0.03 - 09.52

**Rudolph:**...English and Russian at the same time with the earphone. You can get the earphone at the end. If you put it on, it's automatically switched on channel one, channel one is English...

Audience: And Russian.

**Rudolph:** English and Russian?

Audience: Yes.

**Rudolph:** Is that possible?

Audience: Yes.

Rudolph: One channel, two languages.

Audience: Yes.

**Rudolph:** OK, I don't know how this works. And this turning knot is for, for making it louder.

**Audience:** For volume?

Rudolph: For volume, thank you.

OK, so, I welcome you all to this event. Let's just get clear which event we are here. The topic for discussion is called "Economic Development in Social Dimensions" and in the overall programme we are "The Plenary Conference Number three". OK, my name is Rudolph Olp [01.20], I am since seven months heading now the office of The Frederic-Erbut Foundation (FES). FES is very pleased to have been invited to this event. If I understand it correctly, we are the only foreign organisation who is co-organising discussions within The \* [01.43] Economic Forum. We are what is now said a foreign agent. Our \* [01.49] is in Germany but, to be clear, we do not have any negative motivations for organising discussions with you.

We have a linkage, I do not introduce you to Frederic-Erbut Foundation, to FES, just one note; we have linkage to the Social Democracy, and those of you who were present this morning in the opening plenary session, you heard Mr. Ussenpower [02.19] from Austria saying there's actually only one solution to all these problems, yes, with capitalism and that is Social Democracy. We will discuss this here, maybe whether this is the truth or not the truth.

But I understand, when we're discussing the economic development in social dimensions, we could turn this topic around, we could call it "social development in economic dimensions". So, we're discussing our economy and social structure – the social dimension is incorrupt[02.57]. Maybe you heard this morning, we said the crisis we are in since 2008 and the different statement that we are in a crisis which started somewhere in the seventies. I believe this as well, that this crisis was started in the seventies and, if I refer to a Hungarian economist – Karl Polanyi – we can say we were making policy in the last thirty years in at least two regards against the advice of Karl Polanyi. We have liberalised the financial markets and we have liberalised the liberal markets. And the result of this is, in the end, the chaos in the financial markets and the inequality which is dominating, more or less, all of our societies.

The discussion on inequality today, I believe, is different from the discussion of inequality in the past. And I think it is different, at least, in five parts. Today no-one mentions again the notions of dripping-down economies. We can say markets do not produce distributional justice. My second note, my second observation, is that increased inequality is not a national...is now a global trend. In a recent study of the OECD which came out in December 2011, it was noted that in the 34 OECD countries, I think 31 or 32 counties are showing substantial increase of inequality over the last two or three decades. So we can say that it is a global trend and it is these OECD countries we will discuss here and as well to what extent in the world's economies as well.

My third observation on inequality - as a reference for discussion – is economic globalisation cannot, at least not be fully explained...or economic globalisation cannot fully explain the increase of inequality because at the back of increased inequality, there is always national policies. So inequality is largely created by a global trend when national policies are streamlined along a line of thinking.

My fourth point on inequality is that today, in most societies, a majority of people believe that inequality is justified. But the amount of inequality which we have today is no more justified, and cannot be justified with anything that links to performance. So an anger is building up. I'm not saying that it is your decision, but in many countries, an anger is building up and that anger will be very important for the coming years and for the coming decades.

And my fifth point is that inequality has reached now a volume of problems, it is derailing international trade. You see this in the link in trading between China and the US. We see this in the trade connections between European countries.

So this is now five observations where I believe today's discussion on inequality is different from the discussion we had some five or ten years ago.

OK, I think I've put down here some references for our discussion. Now, how do we proceed? The technical issues: we have seven speakers, which is...which we have to put into a time-frame of three hours. So, we will have four speakers first and then go for a short coffee break and then after we will have three speakers and at the end, commentators included as well. Speakers can have a maximum of fifteen minutes and that is controlled by my colleague over there, so, he will remind speakers that they are left with three minutes, with one minute and then I will kill down the electricity to stop every speaker immediately. So after each presentation, we have ten minutes maximum left to discuss the presentation. So to establish the flow of speakers because there are two or three versions of the programme, we will start with Budovchina[08.34], who is discussing the Euro crisis and how it is linked to waste issues. The second speaker...the second speaker is Mrs. Bolsheba[08.49].

Female Speaker 1: Bolsheba

**Rudolph:** Bolsheba, sorry for my bad pronunciation. The third speaker is Mikhail... [08.56]sitting over there and the fourth speaker is Mikhail Sliakov [09.01] who has not yet arrived here. On that note, I introduce the co-moderator of this afternoon session; the honourable Oksana...[09:13] She was already introduced this morning as the most charming and very competent woman in the Duma. She is a professor of economics. She is, I think, the deputy chair of the \* [09.32]Duma. And she is a high-ranking official of a political party here, for foreigners the party is called "Just Russia" so I think you are in the right session here when we are talking about just, or justice, or just in the world. So, over to you.

## 12:53-13:26

**Rudolph:** OK, without further ado, I'm calling now on the second speaker, Rudolf Zwiener [12.59], he comes from the Economic Policy Institute, I want you to know, it's a well-known economic advisory institute and it's linked, in a way, to the German Labour Movement \* [13.14-13.16]. The Euro crisis and our key reason for the Euro crisis is \* [13.25]. Please.

## 13:38-30:31

Male Speaker 2:...therefore I have to speak in English. I'm sorry. I want to speak about the European crisis. You've been monitoring the European crisis and we have heard about the

problem we have with Cyprus at the moment. There is also some Russian money involved and a lot of other things and I want to pay attention to the question of wages and labour costs because we, in our analysis, we believe it is very important. And, at the moment, most of the people, all of the people look at the financial sector and we see interest rates go up. What we do is, we look at what's behind, what's the reason for why such a crisis could start.

If you look carefully in the beginning then you could see that the financial market pressures, most particularly in those countries whose price competitiveness had worsened quickly and significantly since the start of the European Monetary Unit. And, because of the loss in price competitiveness, these countries started to have current account deficits and higher external debt. It's not a problem in the beginning but it's an accumulative problem. Now, and after the crisis of 2007-2008, suddenly the international markets looked to these countries. I want to mention Greece but this is also connected with the problem of Spain and some other countries. It's not a problem of Ireland. Ireland is a completely different story.

And, because of the huge trade deficits of these countries, and because of the increase in \* [15.48] debt, the international markets suddenly cannot ensure that these countries are able to serve their debt and immediately take out the money out of these countries.

Now, what we can observe during this time of the European Monetary Union is that we have these divergent trends of labour costs in the European countries and increase in the current account balances. Before a country was allowed to enter this European Monetary Union, it had show that its inflation rate was very much in line with the general inflation rate in the European Monetary Union – let's say something around 2%. But, after entrance into the European Monetary Union, the single inflation rate does not play a role anymore. The ECB only looks at the overall inflation rate in the European area and not at the inflation rates in the different countries and here we had huge differences between these countries.

This is one of the construction problems of the European Monetary Union. In the Maastricht Treaty, inflation rate differentiations don't play any role. We have only deficit criteria of 3%, debt criteria of 60% of GDP but nobody mentioned differences in inflation rates. But if you look at the reason behind, the reason for, the worsening in competitiveness, you will see that it is the price development, which is different between the European countries and these differences also lead to foreign trade differences. Now, we have been used in Western Europe that countries like Italy, Spain, and Greece, in the past, they always had higher wages, higher inflation and then – let's say after five to seven years – there was this huge depreciation of the currency because in these five years, they lost so much in competitiveness that the market corrected. And after five years, it all started again. It worked in a way, in such a way, but now in the European Monetary Union, there is no normal exchange rate anymore existing between the countries and now, the problem is now, for convergence, you need real adjustment, economic adjustment, so that these...now, it is much more difficult to change it than it was to change it before.

Now, if you want to build up a European Monetary Union, you have to think about how to organise it and, for example, we have the European...we have the ECB and the ECB said from the beginning that it would tolerate an inflation rate of, let's say, up to 2%. This is a guidance for all member countries for its own wage policy for wage increases. That does not mean that each country should have the same wage increase as the other but if a country which is able to increase its productivity much more than other countries, such a country could have much higher wage increases than other countries. So, you can have a convergence in the level of income between the countries but only to the extent that you are able to increase the productivity. If you

don't follow such a rule, you will have a relapse[20.19] recession which, if it is only small, if it only lasts for a few years, doesn't matter but if it has accumulated over fifteen years, you have a problem.

Now, we never had such a rule across the European Monetary Union and now we have to pay the price for neglecting such a fundamental rule. It's a constraint, in a way, and union labour costs is one of the major driving forces for price development. Of course, we have other components like, let's say, oil price; Russia benefits from higher oil prices, I know but an oil price or energy price increase or an increase in \* [21.04] this affects all countries, this is a common...it does not make a big difference between different countries but the development of the union labour costs between different countries, this produces in difference in price competitiveness.

Now, what I want to show with some slides is the development of this in the European Monetary Union. Now, if you look at labour costs, you have different channels of impact. Of course, price competitiveness is one impact. But labour costs at the same time, are the way...are the \* [21.52] because higher labour costs, higher wages, people can consume more if they have higher wages.

And the consequence with higher wages is that you import more because you have a higher internal demand, you import more and that jut comes on top of the worsening of the price competitiveness. That makes it even worse. And we have to accept that, to achieve external stability, labour costs must follow such a path of, let's say, 2% inflation arc of ECB, plus medium-term productivity trend of each country. Now, if you look at the data, you see that some countries have labour costs developments which are much above the European average on the 2% line and other countries – and there is one country which is really an extreme case and that is Germany. And in Germany, labour costs increased only slightly over the last fourteen years.

I want to show you some slides. Here, you see the labour costs per hour in the private sector. I'm sorry, it's 2010, we already have 2011 but the picture's the same. You see, in a way, Germany has high labour costs – it's 29 Euros per hour – and the average in Europe is much lower. And you see countries like Spain or Greece on the lower part of the picture and you don't think that this is a problem. But it is a problem. If you look now on the second page, at the second picture, you see the increase in Germany, its average annual increase, was just 1.7%. And in Europe, it was around 3.3%. And you see countries like Spain, Ireland, they have much higher...and Hungary, the Czech Republic...they have much higher increases. Some of the countries have some productivity increase, other countries don't have significant increase.

In the manufacturing sector, it's more or less the same picture and you also see in the manufacturing sector, Germany is the country with the lowest increase in wages. Now, you can imagine behind such a wage increase of 1.8% and we have an inflation rate which is more or less the same, there was no real income increase for the people who work. The workers didn't benefit from the growth of the last fifteen years. No benefit at all.

Now, in these slides, I also have countries which are not part of the European Monetary Union – the UK, Sweden, and the Czech Republic – and you can see that, of course, was the price competitiveness for countries outside the European Monetary Union \*[25.37]

Now, if you look at the development over, let's say, twelve years here, then you see that Germany did have the lowest compensation of \* [25.52] very, very low, much below the average of the European Monetary Union. And on the right hand side you see countries like Greece, Ireland, Portugal, Spain, and Italy. All these countries, all these countries did have an increase in

wages which had been above the European Monetary Union, above the average. And these prices, this trend in wage increases, this is partly or a major part of the problems of their present situation.

Now, I have to be a bit faster because I've only two and a half minutes left. Here you see some productivity increases. And here, you look, if you see Poland on the right-hand side, the black line, you see Poland did have high wage increases but, at the same time, they experienced a very high productivity increase. And then you can do it – if you have high productivity increases, then high wage increases are allowed. But if you look at countries like Greece or Italy...

Audience interruption: No, no, no, Greece is good.

Male Speaker 2: Greece came down. Compared to the wage increases, Greece had never been good. The wage increases had been much larger than the productivity increase. And they came back to a \* [27.19] average. And Italy did not show any productivity increase at all. The general productivity increase in Greece was just above average. Now, Germany is not the winner of the game, it loses because if you look at the employment developed in Germany, Germany, it has the lowest employment in per cent. Much lower than each other country, besides Portugal.

**Audience interruption:** In hours worked? **Timer interruption:** Just a moment, yes?

Male Speaker 2: In hours worked, yes. Now, if you see the labour cost part. You see the labour costs in Germany were very low and the other countries did have higher. Germany was much below the EU average. This is for the manufacturing sector. Now, look at mean GDP. Germany did have, over a period of eleven years, besides Portugal, the lowest growth rate in Europe, the lowest growth rate...it's just the last two or three years we are a bit better but not before. But, because of this increase in the current account in-balances, Germany is one of these countries with a huge surplus and a big part of the surplus is against European neighbours. And then we have the countries like Spain, Portugal, Italy, Greece, which have accumulated state deficits and which are now in big trouble with correcting their current account balances. And now this is very difficult to solve. Last line. If you build up such a formula inside the European Monetary Union, that countries have to follow a rule, not doing a beggar my neighbour policy, this is also the case for countries which are...have labour costs increases which are below the target. It's not only about not being above the target, you should also not be below the target. So Germany is one of the countries, is the country, the major country which did not follow such a rule. So it's not only the fault of Greece, Spain, or whatever, it's the fault also of Germany for neglecting such a basic fundamental rule. And now, during the last two years, we have a bit higher wage increases but we need another fifteen years, if we follow such a trend, until we have a convergence. And that's enough now. Thank you.

General applause

Rudolph: OK, very clear picture on the reasons of the Euro crisis. So address your questions

31:00-31:03

**Rudolph:** Yes. More questions?

32:00-32:14

Male Speaker 3: I can imagine that, in any economy there are different regions, different ways...

Interruption from audience in general: Microphone, microphone.

#### 32:17-38:11

**Male Speaker 3:** I guess that in any larger country, there are different rates of inflation in different regions, in the US or in Russia, for instance. Why does it cause such a big problem in the European Union? Is it not because the banking system is not integrated enough so the financing of these differences is not working properly and countries are still – because of their sovereign debt – considered as different entities. In a really integrated economy, different rates of inflation would not matter that much.

Male Speaker 2: Just to answer the question from the [33.08]. Mikhail... [33.09] is right. We have a few differences between the European Monetary Union and countries like Russia or the United States. In these countries, even if you have big differences between regions, you have two advantages. The first advantage is that you have a common fiscal policy. You have the responsibility of the parliament and of the fiscal policy for the whole region even if you have differences in the level of employment and of income inside the region. And, with regard to the outside of the country, there is a super-enclave [34.00] of debt, you are right. So, the country itself is always responsible for the debt which has been created inside the country. So, there is one dollar and America is responsible for every bank which has been issued with that dollar. But in the European Monetary Union, it's different because who is responsible for the debt of the big state? Of the Irish state? We never thought about solving such a problem in the past. So this is a fundamental problem...that we are not a political unity but we have a currency unit. That's not enough.

Now your question had been in regard to sources of inflation. We have, of course, we have different sources of inflation. Unions labour costs are more and more, oil process have gone up, we have housing bubbles...housing price bubbles. And the crisis in 2007 and 2008 started in America because of a certain housing price bubble which just came to an end.

Now this is also something which a problem inside the European Monetary Unity. If you had been a private house owner in Spain and you had a common interest rate in the European Monetary Union and you had a wage increase which was exactly the same as the interest rate then if your house was...then you buy a house, you build a house because you have no real interest rate costs because your wage increase of next year will pay the interest rate. That makes it so that the housing bubble in Spain was also partly due to the higher wages, high inflation rates, but interest rates which had been fixed in Frankfurt by the SEP... In Germany, it was the other way round. Now wage increase but price increase that means that people could not afford buying a house anymore in Germany because the real interest rate burden on the house had been too high so if you have one interest rate but different wage increases, you generate a bubble by definition and it worked like that. But each bubble, at the very end, it bursts and then you need a time of between five to seven years to adjust and that's a long time and Spain and all these countries now need a long time of adjustment.

There's another question, of course, of money supply...too much money supply for inflation rate but even now – at a time of high money supply – the future indicators for inflation rate don't show any sign, so I doubt that... There was one last question, with regard to...if Russia has the same or different problem because of you have this different development in the regions. No I think that, fortunately, you don't have the problem we do have in the European Monetary Union because you have one rouble and you don't have different currencies in your regions. You have to look at the reason for your divergence inside your regions and partly policy can do something

against divergence inside, inside Russia but fortunately it is not connected with our problem, with the problem we have in the European Monetary Union. Thank you.

**Rudolph:** One more, one more question.

38:57-42:57

**Male Speaker 2:** What I use, what I use is data from Eurostat. Eurostat is the statistics office of all the European countries. And this started to produce these statistics around seven years ago. And the methodology is exactly the same in all neighbouring countries; in all European countries, exactly the same methodology only because of the same methodology in calculating labour costs. We have been able to compare it. Until seven years ago, it was not possible to make a good analysis between European countries but now we can do it. I don't know how labour costs are collected in Russia, I can't do it.

Male speaker 4: I come from the Chinese Academy of Social Sciences. You mentioned that labour costs increase in the European area, particularly after the international crisis. My question is: what is the source of the labour costs you trace because, you know, in China, we also increased labour costs after the financial crisis but it's related to the macro-policy, like the minimum wage or other reasons, so what's the special reason? Or, I mean, is it related to labour productivity or something like that?

Male Speaker 2: What I can say is that, in general, in the European Monetary Union, we did have an increase in labour costs which was absolutely in line with the ECB target of 2%. The inflation rate in the Eurozone increased exactly by 2% if you look over the average of thirteen to fourteen years. Perfect. Absolutely perfect. But behind the 2%, we did have countries which had wage increases and inflation rates which had been twice as much and countries like Germany which had been much below. If this would switch from year to year, it wouldn't matter but it's the same country which had wage increases over twelve years, which had been much above the 2% line and countries which had been always below, like Germany. And then you have this accumulated problem, you have this sharp difference between competitiveness. That is the problem. But I can't say anything about China. Sorry.

**Rudolph:** OK, one final remark from my side. We were talking on the reasons for the Euro crisis and looking into the difference in these wages, so one of the conclusions of this would be that to solve that problem we need a sort of uniform wage policy in this currency area; something like a formula where you link productivity increase with inflation rates, something like that. But if you have such a formula, then you take one historical actor from the labour market out and that is the trade unions. Trade unions claim, in most countries, to be the actor in determining wages. If we need a uniform wage policy, then we need a uniform, a uniform labour movement because for national trade unions...it will be very difficult for them to handle it. So, when we talk of the solution, the way out of this crisis, we are in to more problems. So we must think to think again. So now we move to the next speaker, a hand-over.

1:00:35-1:01:13

**Male Speaker 3:** One problem, at least in democracies, is that, you think, everybody's entitled to a certain minimum level of social services like education, health and so on. But, since income is very unevenly distributed, it can only be provided by the state or through some redistribution, so that brings about the financing problems. How do you solve that?

MEF\_522\_1\_mp4

# MEF 522 2 mp4

**Man 1:** Okay. Um we can err to err our certification we've err we've all rehearsed that Germany to French policies coming to be placed err the fuel crisis err and now we look err into the growth model of Germany to more details err so this \* he's a friend of mine, err he's the director of the division for \* and I think we \* for more information.

**Man 2:** Okay. I thank you very much for the information, it's great to be here and um I think my presentation is very well \* Kabul labour markets and how err \* and the other one which err she mentioned in relation to economics and \* issues because um at the end I will basically present a model of Soviet growth which can develop in the err at the end which reconciles these two fields

Um but I will start with the presentation of Germany and German economic development and then err of certain dimensions of this err of the German model. Err I think this is very interesting because Germany is now considered a success story and we are trying to export our model to other countries where people live in crisis countries in Europe.

Um actually err Germany's err image of a success story is quite new. I remember very well the first half of the err \* century in 2000/2006 Germany was called the "sick man of Europe" it was considered the lack of \* grows and high unemployment and only after 2006 interrupted by the big recession in the world, a global recession, Germany became err again the wonderful success story of err relatively low unemployment and export successes.

Actually export successes were always a feature of German economic development, we never had a competitive problem as those who advocated reforms for umm one of the err possible explanations for the German success but one is the market where this \*German economist put it err Peter Bofinger "not our reforms" err safe as it was China which safe as that err Germany actually has um a range of export products basically ... and luxury cars which fits global demand particularly in China where our friend (name) confirmed it very well.

And err contest \* low wages in Germany so much but we see ... better and the other ways of course err is the German low wages and these are partly result of the labour market reforms and partly of the restructuring of the German production network by relocating many labour productions there in Eastern Europe.

There are two aspects I would like to dwell on a little bit more detail. One is that especially in Europe right now but also this morning there was a (coughing) about reindustrialising Russia, France, other countries because it was said that manufacturing has been the core of welfare and economic success and Germany is considered as a particularly successful manufacturing country. That is certainly true to that extent but one necessarily first German manufacturing output is also highly qualified ... in the big recession and the final thing is that the share of value added of manufacturing in Germany is where I'm particularly concerned about a quarter of total GDP.

Employment drives revenue. Germany lost 4 million jobs since 1931 in manufacturing that actually grows with us to a much larger extent. On services 80% of all the additional GDP which was accumulated in Germany since 91 has been created in the service sector that is because most of the (coughing) increase in the service sector. In the recession you can also see that what happened was that in manufacturing the decline was much more deep much deeper than in services, the service employment (points behind on video) decline and decline in hours, that's the grey err green cord but employees is continued to grow even during the recession.

While in manufacturing the decline in hours was very steep, so that's the red word, the only employment decline was not so deep, that is the famous German *chotwonder(?)* but that was because of ... short work agreements and decline of very ingenious arrangements on enterprise level between works houses, employers and the state which had kind of working hours accounts which would be accumulated between machine times and then round down during recession.

That is \* reforms err that is really err something very specific um and and it's very good. Um here you can see that actually we're count in persons we have only a build up in employment in the service sector all others the other two sectors decline and err if you'll look at that in hours it's the same picture basically err all in Word.

The dangerous stuff in Germany is that we have a very slow productivity growth in the service sector. Bitte schon if study on that and among all the compare countries we compare this so basically France, Sweden, Bulgaria, the US and in the EU ... Germany was the only one which had even a negative productivity growth in the service sector between 2000/2005. Actually that was a result of the reforms because the wages went down in the service sector so strongly.

(Question in language – Answer: Um probably more perhaps at the hour but probably both err at least in winter)

Um so what did Germany reforms which were often are considered to be the major source or the major cause of Germany success ... first the cause actually some substantial change the German economic system we have the unions lost a lot of their power, the membership declined also on the other side the employers association collective Frage(?) became less cover, less people err the change in the taxation of mergers and acquisitions led to this attacking of the German capital structure and the welfare state was of course reduced further and then there was also a lot of privatisation and reform of important services that privatised and of course the famous labour market reforms of the agenda 2010.

There you can see how that was a German private sector (coughing) financial and industrial enterprises before 96 or in 96 and after the reforms everything else is integrated and that meant the governance of the German economy much more difficult of course. What about the reforms? I have brung a very rough analysis of err developing some indicators that can only be indicated before or after the reforms. What is interesting to see is that actually that biggest success which was always considered to be difficult was of course a decline in *anandoch(?)* that is true but on the other hand you can see that the average number of (coughing) hours worked did not increase very much so what is happened was that the same numbers of hours worked were a little bit more distributed among more people and that was nature ...

Another interesting thing is that human labour cost actually increased after reform which the reform was about regaining competitive among other things and employment but if you if human labour cost increased that means that productivity depend ... productivity growth decline. Another interesting figure that export growth was actually higher before the reform than after the reform. Which was also not that does not explain that we have a better competiveness after. What we have is a much higher export surplus but that is obviously not due to the fact that export growth accelerated but because domestic consumption stagnated so we that that the famous German export regime did not really become performing better because of the reforms it only the domestic consumption became worse.

What was the result? The result was Germany had the vast rise of inequality within the Euro EU countries within err up to 2007 so um\* as Rudolph already said with stagnating which was declining so which this version was growing, the rich were getting much richer then the German

savings club \* German house was because especially the rich house much more than the poor were slipping more and more. While at the same time German government sector, and to some extent German corporate sector, and to that extent German government sector did not absorb these savings anymore by going into debt because corporate sector had too many profits and equal finance most of it most spent out of cash flow and government policies as you know are directed towards fiscal balance.

So if you (coughing) (pointing) the upper red curve is the German black monetary assets of households that increase from 70% of GDP to over 120% of GDP. At the same time so that that position of the corporate sector is err actually so should be both out \* the negative asset position of the government sector remained around 60% or up and only the government increases debt position from business net so does not have to ... on growth which we usually see but even in that terms it goes up from 10 to 50% so the government which absorbs most of the savings except which is not in this draft um the rest of the world. Of course we have built up a lot of to our export services and ... foreign investment so what is the alternative to this kind of policies? Err that is something what we call social growth. Err our concept for impressive economic policy. That means from the supply side full up on more people working especially in providing what the society needs like education, like health care, like care and so on.

Then we need productivity growth these two employment productivity explain the supply side of growth. We see that you can erase the productivity of the service sector with better you capital disquality but also if you really appreciate this kind of work more which is not done in many sectors of the social services in Germany. The mindset of course are better the seclusion of income so higher wages and better tech policies so that everybody can also participate in the consumption of owning this production.

We have brung two studies in order to prove that there is micro economically err feasible and one study was done by Brockhurst(?) and the other by Rhine-Westphalia Institute of Economic Research, two well-known think tanks in Germany, and they have shown that you can expand social services and at the same time you grow you you create employment you create increases ... partly to the government channel but also partly through the market channel because the people who get employed through the social sector they have of course marked for the private manufacturing service sector too. So whether ... circle of employment growth which is at the same time benefitting the social needs of the society. Thank you.

**Man 1:** So some services are not costs ... the rest of them and you get productive \* and you get employment. Okay the floor err the ball is in your court.

Man 3: Thank you very much. It's a very good topic and err the task as we talked last time ... mentioned that um I see as a new transparent sort of idea of development. I mean err we can make clear about growth and development that err very different scenes. I mean err growth \* development in many many countries we can unify the economy growth through social programmes, social services and anyway so err \* my understanding is that the key factors in employment I see that err basically err look at development and you can say that inequality is ever \* social security system is mostly re-managed through employment you know.

So I seem to be would you please err stop err focusing on the jobs or err are the unemployment conditions that are \* social \* this is my first point. The second is, you know, that this year the work that is important with this research department is jobs in this is the basic idea. Is err development through jobs. And is jobs is very important for all development, not only growth. Because in the past time we see that err job unemployment is \* growth but today we can see that

jobs is a development process. So I simply see the very important and I see there's also varying support of new contracts of Chinese contracts this \* wild accounts.

The second issue err mentioned that err two sides for social growth, one is department level and the second is applied level. I mean it's a different situation between Germany and China, my \* China social growth are like \* supply like you know because err cheap labour or cheap land. I mean the Chinese you know in the past 30 years high growth basically depends on the cheap privatisation and the cheap industrialisation. Germany is \* because you have a very big you know outside market so export led growth is a very big factors other the years. So I think maybe we can \* Germany and err Chinese situation and I think maybe in the future the two countries are facing the same problems, I mean they need to change their long term growth I mean for China the change here from the statute of the social growth is err upgrading industrialisation. Err Germany I think perhaps develop much more service sector.

For both are err very \* high employment and jobs which elect to your key conception of social growth. Thank you.

**Man 2:** Okay um perhaps some most direct question first. When I'm talking about the reform of 2003 I mean the package of reforms which were introduced by the Social Democrat/Green coalition government in 2003/2005 um basically labour market reforms that the system of unemployment insurance was changed. People had to err accept jobs even if they did not really fit that qualification err \* the long term unemployment benefit solution was merged um labour only was evi... err pensionable retirement age was increased from 65 to 67 things like that. The whole package was later called Agenda 2010 and it was now this just one week ago was the 10<sup>th</sup>anniversary and that was a huge day in Germany about this.

Um perhaps briefly to your question about trade unions. What did we base the trade unions as in Germany as a social protection? Well to some extent there is now a much more debate about a minimum a legal minimum wage. We have actually introduced a minimum wage in some sectors and it's quite possible that err after the next election we will have a general legal minimum wage. Um there are different concepts by different political forces but even the Conservatives meanwhile accept that there should be a minimum wage.

The works houses(?) were... actually I'm not an expert on this, perhaps (gestures) you could answer the question but I think they were very important all the time in big enterprises. Of course in small service sector enterprises there might often there not be any works houses anyway. But I don't know if this role has changed dramatically or whether not became um to regard your question of there is some theory that Germans are more err concerned about err, what's it called, a transfer union in Europe being \* payments from one member state to the other because of the German system of lender finance \* what we call it, the payment system between better off German ... Bundesländer, member states of the German Federation the federal government, err and of course the the system is at the moment a little bit lopsided because there are only three countries which are net donors and the other only recipients.

But on the other hand I think it it's unac... exaggerate it's not such a big problem err it's err actually those countries who are now complaining have been receivers for decades, but in the 50s/60s Bavaria received a lot of funds from North Rhine-Westphalia which at same time was industrial powerhouse of Germany with the coal and steel industry err only with the decline of coal and steel and the rise of other industries which were located in Bavaria ... was a lot of federal assistance like um \* industry for instance that make Bavaria rich and now it's complaining okay.

Um now we come here to your question, of course it's a theoretically and more problematic question um what is the relation between jobs and growth? Of course if you have growth it means that you have growth above a certain threshold err which is err given by the ever productivity at least you can have official employment. If you have, can say, some German economists of the Conservative side consider that key effect of the German reforms that this threshold has been lowered in Germany. That is also visible in the productivity figures. If you could use average productivity growth of course it's the same amount of GDP increase will cause more employment and then you can sell the success if you want to create more jobs. But if you it really does not create more wealth it's err actually it would be much better if you could increase more jobs with higher productivity on of every job, of every person employed.

That would of course even create a higher GDP and accelerate growth um how do you do that? Um well one thing in in China perhaps you have still some leeway to increase productivity in industry when you talk about upgrading your manufacturing sector. In Germany we are upgrading our manufacturing sector all the time. Err I think that this you can see in the figure I presented, that is why productivity growth in the err German manufacturing sector is still quite good. It's not extremely good, it's probably not as high as in China, err that because we are already on the productivity \* much harder to increase productivity from a level already achieved in Germany then from a productivity level like China also but still it's err that is the secret behind the German the stronghold of German manufacturing but in terms of employment, as I showed, employment you cannot achieve full employment by expanding manufacturing because who should buy all that stuff?

We have an ever increasing productivity in this sector so the key question is where do the jobs go? Or where do the jobs come from? And I think they can only come from sectors which are satisfying needs which are not yet satisfied in the manufacturing needs are to a larger extent satisfied. Actually we need a lot of advertising to sell all that stuff. Err while health care, education, people would like to have some all you would need to advertise for it, but you'd have to get the jobs in the sectors where the needs are and that is the problem if the jobs were there where the money is. But if those where the needs don't have the money that's why you have on the other idea this kind of redistribution. Thank you.

## (Question)

(Laughter) Well that's possibly not a surprise. If that I'm working with Foundation process Social Democratic Party \* position. Err that I am a big fan of Angela Merkel's policies also I have unfortunately to say that I am not convinced that Social Democratic Party in power would do anything a lot different but actually they have been in coalition Government with Angela Merkel for (coughing) years too. But err there's a Angela Merkel is a very confident consensus oriented err politician who when she thinks that err the population is moving towards a certain position she will adjust so. She didn't want a minimum wage at the beginning, now she's talking about err some point a watered down minimum wage. She didn't she want to get office(?) nuclear power after has she accelerated the German exit from nuclear power. So she is quite clever in this regard.

What about Cyprus? Well, from my point of view, the German policy towards the Euro crisis was completely wrong from the beginning. I think we are the largest and responsible to about for everything what happened. We should have allowed, right from the beginning, that the ECB would buy government bonds err if we had done the whole thing in 2010 err but not waiting until trying that so in 2011 we would have avoided the credit crisis problem completely. The same is true if we would have accepted err a joint liability like Europe was or something like that. So it was basically Germany which wanted to keep the ECB out of that err thing and because

## MEF 522 1 mp4

Germany are always much concerned about inflation and the central bank independence in the own but I think that's completely wrong.

Regarding Cyprus I think err the position to force err the Cyprus savers to finance the banks directly there is a lack the private sector in one ... the Greek case I think it's there is one element of what I think is good that is basically the wealth owners must share into the \*wealth sharing. But on the other hand, you cannot do it that way because in the Greek case you declare every government bond in the Eurozone is a risky asset and we will see suffering problems in all the other risky countries and now you are declaring a Greek bank in the Eurozone is a risky bank. So people will probably transfer their money out of the banks wherever they think it's safe and this cannot be the solution. I think we are ruining our system that the wealth owners must be taken into the calculation probably by a wealth levy by higher taxes on inheritance and assets and so on and a wealth tax but not by focussing certain specific parts of the assets. Because this is just shifting the risk perception between different classes of assets.

The Cyprus case in Berlin were I think if you want the Cyprus savers to share the burden they should have transformed their deficits into everything. So they would have kind of actual capital of the bank.

**Man 1:** Okay thank you. Err one point to this question here, so good news I think you invested in the fate of trade unions in Germany so membership decline (inaudible – coughing) ... stop over the last 2 years that this especially increasing inside the EU \*, this is the good news this is creating rhythm with young people. Okay we move now to..

**Man 4:** Hello and good evening. Here on this special afternoon it's err an interesting disc... progress \* (language change – unable to hear translator)

**Man 2:** Um I think that your model is probably good to that extent for big economies like Russia or China or Brazil err but for small countries I think one shouldn't expect them to have the whole range of industrial sectors. They don't need to produce their own investment goods, for instance, they can really just focus and specialise on certain specific industries.

 End	

Man 1: Thank you very much. Err originally we had planned to go for a break but the organise students provide some coffee err so we are forced to wait continue. So we move here now to the next speaker and we have topics on the manufacturing sector, right here right now, manufacturing sector and now we are moving to the culprit sector err to the sector finance sector which placed havoc err to all our societies err and we discussing what instruments do we have to take it. And once that instruments do we have suppose finance transaction packs and (coughing) presentation on how to reproduce maybe the government (inaudible) how to introduce the finance transaction packs or err solve our problems we having. At centre is Stephan Schulmeister err he is coming from Vienna from the Austrian Institute of Economic Research.

**Stephan Schulmeister:** Thank you very much for the invitation err to present some err issue of Vienna of financial transactions. Next I would like to discuss this issue in the context of long term economic development and long term economic development well that can be conceived in the sequence of two types of categories. One I call real capitalism. Why? Because striving for profits is the key energy here to and if striving for profits is concentrated on (inaudible) if any gratifications are at the rate of interest or the rate of income growth err exchange rates are stabilised. In other words if they're left to condition as such that you can't make any profits to finance speculation then it will consume. Think of the 50s and 60s in Western Europe or of China and finance capitalist was another issue where striving for profits is more and more concentrated on the financial sphere.

And alongside well can it conceive is the science of real capitalistic issues. Think of the 50s and 70s followed by the crisis faces dominated by Heinz capitalism. From this interpretation we are allowed the true face of the long cycle 50s, 60s, 70s upward movement and since then downward movement and the true face is characterised by the tremendous high degree of disqualifications mainly it's have to ... orientation while trust the growth fabrication (inaudible) in this case (inaudible) but the movement has not been found. In such a situation a financial transaction states while a useful step in the right direction. But it is certainly not sufficient.

Err my research is very much based on fees research, over 30 years I've been going through trade union and speaking to traders and understanding which trading systems to use and from that I've derived some err okay some err some preliminary (inaudible) describe some positions trading as we can with more than one ... orientated. At the same time asset prices move from long term bull markets and bear markets plus (inaudible) we basically trade in partition trading systems. Why? Because in bull market and bear market it's really south of the accumulation of very short term monetary price movements as I will try to show you.

So the long term nothing else that the accumulation of the increasingly fast short term speculation. Err therefore err the most important prices for entrepreneurial (inaudible) and the exchange rate commodity prices, interest rates and stock prices move in many interesting vibrations. So the sequence of bulls and bears in my quotation is the estimate financial markets and not an exception and under these conditions of cost driving the profits of the business sector has issued the continued financial empowerment. The current crisis from these process is the process of service production of finance capitalism which has an always economic history. There are many faces where you can show how finance capitalism distracts itself. How there are assets produced which have true real value and therefore you get some kind of fundamental (inaudible) the Signal(?) crisis is just err one example.

Now let's take a look at err impact of err speculative prices. In this case you see err there is (inaudible) stock prices the trip the trip of moving 4 years of course that stands from the fundamental. If you if you look here you will see that the bull market is formed about because underlying outer movements last longer than counter movements and not because upper

movements are different. This is a fundamental contralation to a to basically (inaudible) because according to a Deliver(?) theory any movement in the (inaudible) market should be briefed by new information on the market fundamental. And exactly (inaudible) is then exploited by computer based to improve systems. Err in this case there is completed data but this pattern repeats itself across the data frequencies but times case. So if you look at 30 mini paper for the same price you will see again on the basis of per mini data the sequence of monoprice movements downward or upward.

As exactly this movement are exploited by the systems, in this case an extremely primitive system just calculate one err movement average, and the trading systems then sell whenever the current price crosses the movement average from above. And by that, when the price crosses the movement average from below. Of course err in the Euro (inaudible) much more sophisticated systems are used. But look at the most important price for European entrepreneurs, this is the exchange rate of the err European dollar you can clearly see err the phenomenon of underlying trends (video cuts). You have the tremendous doubling of exchange rates from 85 pence to 160 this move about in sequence of these underlying trends, these are (inaudible) data these are (coughing) data, you can move to higher higher data frequencies of course then the more sophisticated speculation systems. Look at the oil price you can clearly see that the tripling of the oil price in 18 months before financial crisis go down is again all about the sequence of upper movements. And you can also clearly see that in such a primitive speculation system much (inaudible) tremendous profits while because if you speculate on falling prices, your profits are always much higher than on rising prices. Why? Because you can in falling prices is faster than the upper movement. In this case you will get the short position here and those position down in this level.

This kind of speculation has err penetrated all asset markets, for example this is the development of (inaudible) prices err fantastic bull market. Um err the meddle the same is true for real and (inaudible) trails and to some (inaudible) (coughing) I'm afraid they contradict completely (coughing) important asset market. Why? Because according to asset market today the market is not even greatly efficient meaning the market is completely inefficient. If you can make extra profits, just place the new information of past charts. This is definition of real market efficiency when all this information systems are only based on cost prices they completely disregard market productivity.

Err second option where issue is as err I said on there err this money displaces vibrations to (inaudible) (coughing) if you talk market distance, if you talk about the greatness, they are thinking this kind of expectation of the means is that bullishness is the market sentiment. Bullish is garish err this are very important categories to understand err complete behaviour of aging (inaudible) markets. I skip this err for length of time, just to mention one important phenomenon is this defeat back from the trading on price commence. Because if those trading systems that would use a bulk of either buy or sell signals then of course the execution of these signals reinforce the current price trend and I have done some previous work on that but I give this.

Now some observations on the phenomenon of bulls and bears over the past decades here are err stock prices it is impossible that the real value of German corporations triples, fall backs, triples, falls back, now we are here and the banks and profis.. err professionals say to the amateur you have you don't shoot this err this kind of (inaudible) market and when they say this distribution you be very careful. Err here there are exchange rate of the Euro by the EU this lead to the relative to the fundamental equilibrium we see this kind of flat fee system out and the fundamentals the fundamentals do not serve as a equilibrium for brown(?) (coughing) as in the introductor in the sense of chaos serial so (coughing) if you ask to go away from this fundamental equilibrium the stronger becomes a count of forces but um this of course err moves

it for a different hertz(?) err decisions are counter to to difficult and make themselves start to speculate of course. Err nice example is the fluctuations to the dominant century since err down of the breads-mur(?) system and put this about (inaudible).

The origin of our current crisis lies in the early 1970s, when stable financial market conditions were equalled out and the first step was across the united system of err stable exchanges. Because immediately the dollar lost 25% exchange and yes only one use in the world economy if the dollar loses 25% to the whole (inaudible) because they have rather told (inaudible) so they fought back with the oil first of all price drop, second dollar deviation err depreciation, second oil price drop also in the recent years we see this clear deep reverse relationship between government interest and oil prices. It is clear that those conditions destabilise (inaudible) economy and err this can be not that this can just one (inaudible) which is why communicator of this tremendous err shifting of describing of describing for profits for the financial sphere. So they are (inaudible) but Alex(?) does not work and this is err condition you see the volume of financial transactions nowadays. The world achieving bee(?) is turned over 17 times between (inaudible) intrinsic development.

And what was consequence in just example for German long financial busy business German business sector clear economy. And real financial dev... and real candidates of course they accumulated real capital. They had to hold financial capitals in bank accounts. First oil price drop, second oil price drop and over 20 years real accumulation goes down and finance capital accumulation of non-financial resource goes up. So err any (inaudible) more and more engaged in financial market and then there is a cannot work if err the business sector wants to become about key, if the business sector wants to make money (inaudible) instead of real sphere.

Err last chart err the relationship of the rates of interest during economic growth exchange is real capitalism. The rate of interest is always a help motivate country. Which makes much easier for our businessmen to invest and this change 30 years ago and since then the rate of interest is higher. Under real capitalist conditions move towards full employment and when you have full employment also the public debt goes down. If you have a rise in unemployment you will also get some debt rise in public debt. It's stupid to think I can err err consolidate partner finances at the expense of err of err unemployment (inaudible) and this is the background for the mere financial transactions next this is no kind of fear this will just be a first step to make very short on speculation on expensive.

Err so the state crisis exchanges more or less has to stop rises of course also has to (inaudible) and err here is to introduce um a very small packs of 5 places (inaudible) of the notion of value, one can easily show that that such ex could only decree very fast way err of the basis of financial stability and it would not increase because for example of hedging. Why? Because a hedger takes err does only one section of the register um position and err there there never is began very much on and only capitalist participate. If United Kingdom also participate, which is not the case, (video cuts) then use pretty much all our um (inaudible) therapy and they is obedient dog. So I spoke only 2 minutes about section and the rest was about motivation for our subject. Thank you.

**Man 2:** Err Stefan thanks, um I'm wondering how rich you are? (Laughter) Which things that you can really elaborate? I understand your systems are real time systems. You can identify at any moment whether the rules of finance are dramatic. Um so I ask you now whether you have used this system, but in the mean time I'd like to know what is the current state of money psychology? Are we a bull market or are we a bear market? What is the accumulative pattern of traits over the last 3 or 4 years?

**Stephan Schulmeister:** By my we are a profit of the bull market (inaudible - background talking) are already willing to get off the err the price boom. At the same time we try to seduce the amateurs to get on the price boom. Why? Because their profit in only (inaudible) if amateurs including pension funds try to ride the trend, meaning it will continue until it can..

**Man 2:** Is what you're saying based on recent analysis of trading over the past 2/3 years or is this your professional opinion?

**Stephan Schulmeister:** Err this is based on talks. Given but it is not a scientific term.

**Man 2:** But but your data says that you can look at the volume and pattern of trade and most of the time and identify the character of the market. Is that not right?

Stephan Schulmeister: Ahh this is... no this is...

Man 2: I misunderstood you.

**Stephan Schulmeister:** Okay this is what is possible is to find out is on the algorithm of the very short term that err the probability at the upward twice movement will develop this higher than the probability of the downward movement. Based on given data and based on all the algorithms. Now if the number of the bull market is err very south of the accumulation... this example, for example, the accumulation of these short term price movements and because Dieter(?) you cannot say in advance that err the bull market will continue for several (coughing). What you can say is that it has lasted so long already that usually professional have already taken numbers. Therefore it now depends on what the other person can take (coughing) err but um this enclave necessary comes to an end but from the notches um less and less people can enter. First are the professionals, but of course err they their profit that is very seem to (inaudible) all the other models are only based on the phenomenon of trend. This is the only basis. Therefore their slogan is "trend is your friend".

You can have trend for insistence, this insistence where the computer says after the trend is taken off (inaudible) but if the early fits forget false (inaudible) which err operate in the second difference of the crisis the same even if the crisis (inaudible) which crisis are transparent. Then we get closer to the tip, then a contrarian jumps off and they fit off the trend. But err it is clear that if this kind of err a speculation systems exist then they careen force the phenomenon (inaudible) stabilise the systems of old. But it is also true that these systems can be rid the profit and they costs slowly manage it. This much more sophisticated. Therefore if anniversary of systems the probability that they make losses is much higher than if called (inaudible).

Man 3: First we can remark to this debate the famous saying that "the market can stay irrational and investors can stay solvent." Err but the other question I wanted to umm your financial transaction packs they see very low ways huh? If I look at the very huge space err it doesn't really prevent err such a kind of behaviour financial markets. Because it wouldn't be still let's say if I have to pay 0.1% or something like that then I expect a change in value of 2, 3 or 100% I will still continue to speculate.

**Stephan Schulmeister:** Sure but speculating speculation that's completely different. There are very very few traders who would hope that in our position here and get off here, no the trading stamp on an interim basis. You buy at 9 o'clock and a few minutes later you sell, you buy again at 9.15 it is now very much true. And the bull market is only there is some of the phenomenon it's like a (inaudible) you know. On a on a higher data frequency you could use 5 little little price marks based on mini data. The accumulation of this price rise err calculated on the basis of

hourly data constitutes one hourly pricing. Many hourly prices constitute trying based on any data and this accumulation of this kind of increase to this phenomenon. Therefore if you be were you could hope to pass no guarantee but if you can make this kind of short term exploitation of brands more expensive. Then the phenomenon accumulation of this short term trends should also become a successful commands. So this err is my basic argument for transactions.

### (Question)

Well taking the opposite, look, these aims are zero sum aims so the sum of all profits is always the sum of all forces. If we observe that go to such (inaudible) professionals, consistently made trade in profits. There must necessarily be the group, which is the group of (inaudible) these accept the amateurs and I will do not mention from the professional group for some reasons are not able to (inaudible) allowed to play the same game. Pension fund is not about err trading this kind of err varying in a short of time (inaudible). And this is the key issue so there there other chance to lose and therefore look at pricing to do so the operate that the less we could speculate, the less would be the profits of the finance accumulate.

Man 1: Okay err now we have to move forward (coughing) two speakers (inaudible). So the next one is called Philippe from Brazil and if you could reach out from this morning what the Social Democracy of Brazil economics started dying of everybody err very sad (inaudible) the government intervenes, so what a surprise the Greek fine and so as Brazil be coming now we hope from an emerging country to the fully fledged social policy. So let's see err our week that has developed err and our speaker is Andalay Martin Spearconally(?) from the Universidade Estadual in Computer Scenes(?), the Ministry of Computer Scenes(?) in Brazil.

Andalay Martin: Thank you very much for invitation to be here umm I am very glad to be here to share some information and ideas about why a different country with you. Well my topic is income distribution (inaudible) and economic growth. The reason Brazil (inaudible) our focus on relation to those variables err what I would like to start with historical condition. Brazil is widely known as the land of carnival or football (inaudible) it is also, unfortunately, a land of inequality, distances, differences from the people. Err what you think this differences has different roots, colonial heritage, bravery, concentration on health and wealth. Err and what I would like to stress here for the first time, is that for the last century, um through different periods of our history um enjoying of the economic dynamic, shifted from external etc Brazil was primary exporter of sugar ... and coffee. Err but since the 1930s and after the meet of the last century our domestic market err was became the dynamic point of our economy.

But my knowing is that these domestic err tourist was not based on the distribution of interest. Our especially from the (inaudible) to the 1964 and 5 we could err experience high economic growth and true pro change but err at the same time err income concentration and wage depreciation. We had err in a word a socially varying (inaudible) dynamic model err among other err (inaudible) over the last century. We have um also developmental state but it was far from welfare state (inaudible) and this generated a political and capital debate (inaudible) if they can concentration was an article to um growth. My answer, historical answer, was it was no err it was possible to grow large without err a (inaudible) market debate on income distribution. Well err but this development of periods and with the best price of 1980 stagnation err it was clearly the end of the model and worsening social conditions.

In 1988(?) constitution after (inaudible) of Brazil there were at the equals err aspects on the constitution and err social rise improvements but of social rise but find some difficults that of err (inaudible). Err in 1990 err most of err Latin America nations err suitable across of Washington concessions reforms that were not particularly worried about social conditions. Err there were

important gains in (inaudible) with improvements (inaudible) but err there was an increase in employment at err that dedicate (inaudible) err increase in employment political growth (inaudible) crisis. And here was seat of the (inaudible) but was a very phoney and very (inaudible) and no revert (inaudible) income tax.

This way we are at the end of err 1990s there will be change in 2000 a shift in the power coalition and this (inaudible). Well err it was a new Brazilian model after the banking notion this is the question. The reasoning of the socially (inaudible) government was part of the workers party (inaudible). The ideas from us consumption market is to be an important part of left wing parliament agenda from the party and other financial companies in Brazil. But the fact is the 30 years of the government was very frustrating from this perspective which are the very worst of anti-growth, anti-distribution, err micromanagement especially the monetary and policy. And also this (inaudible) there (inaudible) in the model was that the changes were gradually, without any political (inaudible), were the capital or (inaudible) as long as some important shifts were create in economic terms and social terms also.

This err in the very err (inaudible) external environment err were very important characteristics of representable growth err before the crisis grew fast recovery after the fall in 2009. Here err a graph not based on tradition or (inaudible) after 2011 this were targets or (inaudible) err just focus on the group err bars that were the assumption other um the truth. Um so (inaudible) the end of err um 19 and beginning of err beginning of century to err an average of 4. It's not too much compared with China and India but it's for our progress was err step away.

What was drivers of this growth? It could not continues as (inaudible) but the fact is err and here is the separation of the drivers of the growth that the domestic (inaudible) very err then to save 2004 our growth is completely based on dramatic event. What is point I want to err stress about dramatic event? (Inaudible) We can portray err the figures err explaining this err growth err (inaudible) imminent. First social problems. They want a legal minimum wage err very important um distribution (inaudible) it was made in 1930 but err it to a very important to and trade economic growth err with err consequence in employment and of course here it would be the expansion of the expansion of private err there was some oil deposits err and especially the use of (inaudible) the crisis to shipping. Here we have some (inaudible) about the transformation (inaudible) to global society. Err these are the basic medal of inequality (inaudible) income concentration for 3 years err possible to see our level of (inaudible)

We have made the same promise, important promise, 0.5 err in 2011 the last number from 2012 because shows that many equality continues to increase but our level is still very very concentrated here. Here err a medal of quality levels err increase of 45% between 2003 and 2009 this trend also continues and here err a calculation that err shows the real income growth was concentrated in 21<sup>st</sup> err of (inaudible). The first part of operation err has err is becoming a lot much higher growth between distributions.

Now err showing the the (inaudible) to repeat this these results err one (inaudible) these finance social problems are also continue. A good translation would be "the family benefits" something like that it's err (inaudible) income transfers it's some requirements for dedication and health but err we'd like to stress is growing, growing and growing and now it's just err 30 million households in Brazil err and it costs just 0.5% of origin here. But err it reaches a large share of Brazilians and now it was err recently expanded to cover all the people err below a minimum level err of something like \$35 per month. Um the problem is (inaudible) that people um but err our way is far reach of pay but err in terms of social technology because err very important present of Brazil. Here minimum wage err 70% as in real terms err increase in 95 years. Here are employment rates it's from the comparative term of European um figures at 5.3 that is from

October last year now it's 5.5% is err debate (inaudible) very low level of unemployment. And here err increasing the credit market.

Now err the point I would like to stress is that beyond social justice this is like powerful economic times what (inaudible) authority at this addition of people who work err they came too soon. And (inaudible) (coughing) combination between social and economic (inaudible). In here micro economic terms that was why our our economy works increases it was increases and this could determine the wage life or at least distribution of wealth or social just like growth. And it is bad this tragedy was followed by err result (inaudible) and that err is trying to deal in with focus points. Here just a number of err social modifications and social periods now 50% of the total operation. (Inaudible) total err positial(?) markets err concentrate.

Well err this is story was to wrote could be (inaudible) for growth in mid of the crisis and distribution. Well glad to hear it err however records are much like (inaudible). Very low growth it's sat at 0.9 for about 2 years increasing domestic levels (inaudible) and err important progression it could be (inaudible). Err the question is it's the end of (inaudible) economy. In Brazil is err more economists err strong claims for a shift in the model in (inaudible). One (inaudible) defence of actual (inaudible) much time with that. The second err that is more important err is (inaudible) monopoly is defence of err reunification of ancient style like exports of growth. Also manufacturing exports (inaudible) decade.

Err this my point is the second way, quite important point really, err (inaudible) here we see (inaudible) about different (inaudible). The size and the history (inaudible) in terms of population and (inaudible) GDP and is difficult to try to replicate, except in case of China, an export life err growth (inaudible). If we try to (inaudible) not only are huge valuation in (inaudible) also err reduction in wages to to be compacitated(?) (inaudible) we have to have in mind the world markets are not so open these times and technology (inaudible) evolve over (inaudible). My point is that (inaudible) important for fans of payments reasons for dynamic growth power so or not is the dramatic market.

Well to add to add price err (inaudible) of income terms verse (inaudible) probation crisis even the lowest paid tribute economy (inaudible) is not err the model that was (inaudible) renovation. And my point is um that we should deepen and grow grow the grow err the social policy there is health renovation, basic sanitation, public transport, securing development (inaudible) sponsored wealth err and a lot of promise err but probably these talks were regress at err the last years.

Err my final message as (inaudible) fellow people embarrass err Hector (inaudible) so trying to (inaudible) has been and should continue to be a (inaudible) not only a matter of truth. Thank you.

Man 3: Err so it's err also very interesting about big countries like China, Brazil, India or other. We've always have greats and err actually we like to make so international studies from prospective greats. One is topics about economy growth and income distribution so I mentioned that err that Brazil err (inaudible) decline gradually in recent 3 years. Your err seems to be your opinion which is err err great distribution played a very important role err up to last thing the growth is also a very important role. So there is a argument between err the growth and the distribution. Which one is most important contributor to the action of our (inaudible). So in China we are arguing very much so one opinion is Chinese need a higher growth which is the best for our (inaudible) some lessons from our career or some 60 years. But others argument that we needed social progress. Social progress also played important role. So what's your opinion? I mean err what do you think about the growth relationship from growth from and err achieving (inaudible).

Man 1: I want to I want to add at this point err I was (inaudible – microphone feedback) to a presentation by Martin (?) I think you know him err and I pressed hard on him I said you have 3 famous social intervention. Err it's minimum wage, (inaudible) and here other public social welfare programmes. So which of these programmes is what con err err err amount contributes to a (inaudible) and he gave me the figure and said two thirds, around 65%, of the redistribution factor achieving going down from point 6 to point 5. It's true to minimum wage (inaudible) for the key is (inaudible) is minimum wage increase, not surprisingly, manu... fashion(?) in Brazil. And err that in look up formal employment and not in formal employment but this as they say is a key message of (coughing) working for (inaudible) distribution.

Andalay Martin: There is a liable (inaudible) in Brazil err for the cause of this err I get the truth is difficult but err (inaudible) is to help the grown up social welfare programmes and not not so much does go with minimum wage. Cos err those who are familiar is (inaudible) growing money who tied to the group but in fact the true story is that the there growth is very important and minimum wage is a very powerful tool. Because if a a err represents a pattern err of righting standards for all of the pension systems and so (inaudible) there which time a debate coming minimum wage. So there is a stable rule for increasing of err minimum wage in this last years to depends on the growth of the economy as a fashion, so this kind of (inaudible) of the minimum wage starts an easy operation (inaudible).

But this this err question about the relation between distribution of wealth and the fact that I I put the Stockholm(?) right around because this a very low way in Brazil. Err we had a very powerful minister of finance in the seventies that said "we should first increase the cake and then distribute the people". Now err reason Brazil actually (inaudible) it showed that to grow is better to grow based on domestic demand that was boosted by distribution in fact I I had no doubt that what it is. Our growth was based on domestic market that increased a lot.

And of err very first step towards a really dramatic (inaudible) but err err my point that we keep and preserve this this (trailed off)...

Man 1: So one question in front because we are running out of time.

**Man 1:** Okay can we add your question?

(I resolve my idea commence to the end of discussion.)

**Andalay Martin:** Well err (inaudible) the just an income transfer to the minimum wage (inaudible) err in those (inaudible) some amount of money. Salary based is like err an income tax (interrupted)

**Man 4:** (Inaudible) Up to same err level of the family. Yes? So for example the family has err the income family income is below 2000 euros err and the limit is err 2500 so (inaudible) some kind of..

Andalay Martin: Yeah err have some importance level of identification, have to put their children in school, have to follow information programme (inaudible). It's a com... income complementation finance aids err the varying growth at different levels. The second point I I said that there was no movement (inaudible) because (inaudible) was called the father of err the (inaudible) the mother of (inaudible). Because err we keep family very high interest rates that err was give rise to a lot of lot of gains in speculation in financial markets. There was no real conflict there, for example err one dimension of distribution policy should be that err banks structure. Brazilians err bank structure is around 25% of GDP high, 25% high is is relatively

high, but very concentrate it's very progressive err taxes on wealth are remaining very very low. Err most of them are progressive exercise um um err (inaudible) taxes were taken. I know the (inaudible) very very no proof. So there was a err very good environment that allowed to to consider a a gain to mention (inaudible) now some say that more of growth.

And I answer your question quickly, mainly the interest of external environment of that external environment that to 2 years was more to the general expectations than to the general err direct path um because as I said external cycle (inaudible) productivity fuels economy. Err in fact on (inaudible) so direct err exports of primary commodities are (inaudible) payment from introduced as low a low share of (inaudible). So a general expectations, a general... (Interrupted)

## **Man 1:** I missed out on one question here (inaudible)

Andalay Martin: Yes err political is very dangerous question. Well this err at times question in the debate because that there English outside Brazil much better than inside Brazil, if you read the newspapers because the media err factor is very concentrated four or five families there was many idea against the government (inaudible) but in no no measure was again to replicate this actual (inaudible). Thank you.

#### 17:52-21:48

Male speaker (Korea): Hello, my name is An from Korea, if you will allow me, I have made some comments not directed to you but to you. Firstly for the presentation \* [18:05] Mr. [NAME 18:07] and then to the presentation of Mr. [NAME 18:15]. Germany is famous for \* [18:24] wealth for social security and you proposed to increase the social security in Germany, it makes more gap between countries in the Europe Union, in the European Union. You stressed the social \*[18:57] in Germany, that is, the domestic inequality [18:58] but when your neighbouring countries have difficulties, it reflects also on your economy. Therefore, I can imagine that the German economy can have some social solidarity with neighbouring countries.

In connection with his speech, Mr. NAME \* [19:42-19:44]...the publication now of German trade unions and other trade publications but the Euro crisis is not due alone with the wage prices. According to my opinion, Europe may be one of the...one of the main reasons for the European crisis may be the \*[20:13-20:16] to Greece, Spain, Italy, and Portugal and so on. It could be that they received too much money because of their usual inflation, they have speculated in the financial markets and then they have invested too much in real-estate. And then the pricing in this sector and their fault is to...labourer pay...they want to have more \* [20:59]. That is one reason, I think.

And my last comment, directed to the presentation of [Jan NAME 21:11] in connection with the presentation of NAME [21:18]. You seem, you seem very fragile; you spoke us through of the social, of the social expenses but in Germany, it's quite different. Therefore, for Russia, for US - more social security but for Germany, I doubt it. Thank you very much.

#### 21:58-23:24

Rudolph: We will discuss this tonight over a beer. But the difference is, we cannot really open this, even though it is very important but, I'm sorry, the time is already up. So, I think there will be no conclusions and no further summaries from the two chairs. And I thank everybody who is waiting here; I admire the astuteness, the discipline. I seriously enjoyed the discussions. I want to inform everybody that we continue these discussions tomorrow at 14:30, in the room E740, it's on the seventh floor. It's under the title "Economic Growth and Macro-Economic Policy". This time, we will include a country report on China, a country report on South Korea and a discussion which comes from the United States. So, we have the two BRIC economies tomorrow and you please are all welcome to come back tomorrow in our round in another room. Let me thank the translators and everybody who brought something to the table.

#### **APPLAUSE**

Rudolph: Enjoy the evening and I hope I see you tomorrow.

# ПЕРЕВОД

0.03 - 09.52

**Rudolph:**...Английский и русский одновременно в одних наушниках. На конце наушника находится переключатель, при нажатии на который происходит автоматическое переключение на первый канал, первый канал на английском языке...

Из зала: И русский.

Рудольф Трауб-Мерц: Английский и русский?

Из зала: Да.

Рудольф Трауб-Мерц: Это возможно?

Из зала: Да.

Рудольф Трауб-Мерц: Один канал, два языка.

Из зала: Да.

**Рудольф Трауб-Мерц:** Хорошо, я не знаю, как это работает. И этот регулятор используется для регулировки громкости.

Из зала: Для громкости?

Рудольф Трауб-Мерц: Для регулировки громкости, спасибо.

Хорошо, рад приветствовать вас на этом событии. Давайте четко определимся, по какому поводу мы собрались. Тема данной секции "Экономическое развитие: социальное измерение" в рамках "Третьей пленарной конференции". Меня зовут Рудольф Трауб-Мерц, я в течение семи месяцев возглавляю офис Фонда Фридриха Эберта (ФФЭ). ФФЭ очень признателен за приглашение на данное мероприятие. Если я правильно понимаю, мы являемся единственной иностранной организацией, участвующей в координации дискуссии на Международном Экономическом Форуме. Мы, как сейчас говорится, иностранный агент. Наша страна — Германия, но, честно говоря, у нас нет никакого отрицательного отношения к организации обсуждения с вами.

Мы связаны... я не представляю вам Фонд Фридриха Эберта, ФФЭ, хочу сделать только одно замечание; мы имеем прямое отношение к Социальной Демократии, и те, кто сегодня утром присутствовал на открытом пленарном заседании, слышали выступление господина Гузенбауэра из Австрии, говорящего о том, что существует только одно решение для всех проблем, связанных с капитализмом, это – Социальная Демократия. Является ли это истинным или нет, мы обсудим на этой сессии.

Но я понимаю, когда мы обсуждаем экономическое развитие в социальном измерении, мы можем повернуть эту тему и назвать ее "социальное развитие в экономическом измерении". Таким образом, мы обсуждаем нашу экономику и социальную структуру — социальное измерение в \*. Может быть, вы слышали сегодня утром, мы говорили о том, что с 2008 года мы находимся в кризисе, а так же другие утверждения, что мы в кризисе, который начался где-то в семидесятые. Я так же думаю, что этот кризис начался в 70-е годы и, если обращаться трудам венгерского экономиста - Карла Поланьи — мы можем сказать, что проводили политику последние тридцать лет, и, по крайней мере, последние два не следуя совету Карла Поланьи. Мы либерализовали финансовые рынки и либерализовали либеральные рынки. И вот результат, хаос на финансовых рынках и неравенство, доминирующее в большей или меньшей степени во всех наших обществах.

Разговоры о неравенстве сейчас, я думаю, отличаются от разговоров о неравенстве в прошлом. И я думаю, отличия, по крайней мере, в пяти вещах. Сегодня никто не говорит о понятии «просачивающихся» экономик. Мы можем сказать, что рынки не производят распределительной справедливости. Мое второе примечание, вторая мысль заключается в том, что растущее неравенство — это не национальный... сейчас это мировой тренд. В последнем исследовании, которое было проведено ОСЭР в декабре 2011 года, было указано, что из 34 стран ОСЭР, по-моему, в 31 или 32 наблюдалось значительный рост неравенства в течение последних двух или трех десятилетий. Таким образом, мы можем сказать, это мировой тренд, и эти страны ОСЭР мы будем обсуждать здесь, а так же то, что происходит в мировой экономике.

Мое третье наблюдение относительно неравенства — как тема для обсуждения — экономическая глобализация не может, по крайней мере, полностью объяснена... или экономическая глобализация не может полностью объяснить рост неравенства, потому что с другой стороны роста неравенства всегда находятся национальные политики. Таким образом, неравенство в значительной степени создается глобальным трендом, когда национальные политики выстраиваются вдоль линии мышления.

Мой четвертый вывод относительно неравенства в настоящее время заключается в том, что в большинстве стран большинство людей верит, что неравенство это справедливо. Но та степень неравенства, которая есть сегодня, больше не справедлива, и не может быть справедлива к любому, что относится к исполнения. Идет нарастание недовольства. Я не скажу, что это ваше решение, но во многих странах растет недовольство, которое будет важным фактором в ближайшие годы и десятилетия.

И пятая мысль — неравенство достигло в настоящее время масштабов проблемы, это приводит к крушению международной торговли. Вы наблюдаем это на торговых связях между Китаем и США. Мы так же наблюдаем это на торговых связях Европейских стран.

Это пять наблюдений, по которым, как я думаю, наша сегодняшняя дискуссия будет отличаться от обсуждения неравенства, проводимого пять или десять лет назад.

Я думаю, что я наметил некоторые опорные точки нашей дискуссии. Теперь, с чего мы начнем? Технические вопросы: у нс есть семь выступающих, которых мы должны заслушать в течение трех часов. Сначала выступят четыре человека, потом у нас будет короткий кофе-брейк, затем заслушаем оставшихся трех спикеров, а так же комментарии к выступлениям. Выступающим отводится максимум пятнадцать минут на доклад, что

будет контролироваться моим коллегой. Мы будем напоминать докладчикам, что у них осталось три минуты, одна минута, и я будут отключать питание для немедленного прерывания докладчика по истечению указанного времени. После каждой презентации у нас будет отведено максим десять минут на ее обсуждение. Необходимо установить порядок выступления, так как есть две или три версии программы. Мы начнем с Будовчиной и обсуждения европейского кризиса, а так же как он связан с излишней эмиссией. Второй выступит Малышева.

Малышева, простите за мое плохое произношение. Третий окладчик \*, сидит вон там. И четвертый докладчик – Михаил Зверяков, который еще не подъехал. В продолжение я представляю вам со-модератора данной сессии – Оксану Дмитриеву. Ее уже представляли утром как самую очаровательную и очень компетентную женщину в Думе. Она профессиональный экономист, является первым заместителем председателя комитета по бюджету и налогам Госдумы. Так же она высокопоставленный представитель политической партии "Справедливая Россия", и я думаю, что на этой сессии мы так же будем говорить о единстве и справедливости. Что же, начнем.

### 12:53-13:26

**Рудольф Трауб-Мерц:** Спасибо, приглашаем высказаться нашего второго спикера - Рудольфа Цвинера, он представляет Институт экономической политики. Это хорошо известный экономический консультативный институт, он связан с Германским Рабочим Движением. Европейский кризис и основные причины европейского кризиса. Пожалуйста.

#### 13:38-30:31

**Рудольф Цвинер:** ...поэтому я вынужден говорить на английском, извините. Я хочу поговорить о европейском кризисе. Вы отслеживаете информацию относительно европейского кризиса, и все мы слышали о проблеме, возникшей на Кипре в настоящий момент. В эту проблему вовлечены так же денежные средства из России, многие другие. Я хочу обратить внимание на вопрос затрат на рабочую силу, так как мы считаем это важным в рамках нашего анализа. В настоящий момент большинство людей смотрит на финансовый сектор, и мы наблюдаем рост интереса. Что мы делаем, мы оглядываемся на прошлое, и это может служить причиной начала кризиса.

Если внимательно посмотреть, станет понятно, что финансовые рынки сжались в большей мере в тех странах, чья ценовая конкурентоспособность быстро и значительно падала с момента создания Европейского Валютного Союза. И из-за снижения ценовой конкурентоспособности в этих странах наблюдается дефицит платежного баланса и рост внешнего долга. Это проблема сформировалась не с самого начала, это проблема накопившаяся. Теперь, после кризиса 2007-2008, международные рынки внезапно посмотрели на эти страны. Я бы хотел упомянуть Грецию, но это так же связано с проблемами в Испании и некоторых других странах. Это не проблема Ирландии. Ирландия – это совсем другая история.

Из-за огромного торгового дефицита в этих странах и роста внешнего долга международные рынки неожиданно разуверились в том, что эти страны способны обслуживать их внешний долг, и незамедлительно вывели деньги из этих стран.

Далее, в период действия Европейского Валютного Союза мы можем наблюдать дивергентные тенденции трудовых издержек в европейских странах и рост платежного баланса. Перед тем, как страна могла вступить в Европейский союз, ей необходимо было показать, что темп инфляции в значительной мере согласуется с общим темпом инфляции в Европейском Валютном Союзе — скажем, что-то около 2%. Но после вступления в Европейский Валютный Союз единый уровень инфляции больше не играл никакой роли. Европейский центральный банк только смотрит на общий темп инфляции на территории Европы, а не в отдельных странах, а у нас огромный перекос между этими странами.

Это одна из конструкционных проблем Европейского Валютного Союза. В Маастрихтском договоре различия темпов инфляции не играют никакой роли. У нас есть только критерий дефицита 3%, критерий задолженности 60% от ВВП, но никто не говорит о различии темпов инфляции. Но если оглянуться на первопричину, причину для снижения конкурентоспособности, вы увидите, что она заключается в динамике цен, различной для европейских стран, и эти различия приводят к сложностям во внешней торговле. Такие страны Западной Европы как Италия, Испания и Греция в прошлом всегда имели большие затраты на заработную плату, более высокий темп инфляции и затем - скажем, через пять или семь лет - следовало значительное обесценивание ПЯТЬ денежной массы, так как за ЭТИ лет они потеряли так много конкурентоспособности, что рынок корректировался. И через пять лет это все началось снова. И это сработало так же, но теперь в Европейском Союзе, больше не существует нормального валютного курса между странами. Для конвергенции действительное согласование, экономическое приспособление, чтобы... теперь гораздо сложнее исправить это, чем это было раньше.

Теперь, если вы хотите усилить Европейский Валютный Союз, надо подумать о том, как его организовать, например, европейские... У нас есть ЕВС, и ЕВС говорит, что для начала он будет толерантен к темпу инфляции, скажем, до 2%. Это направляющая линия для всех стран-участниц в их собственной политике в области роста заработной платы. Это не означает, что каждая страна будет иметь аналогичный рост заработной платы, но если есть страны, которые могут увеличить их производительность гораздо больше, чем остальные страны, они могут позволить гораздо больший рост заработной платы, чем другие. Таким образом, у вас может быть конвергенция в уровне прибыли между странами, но для увеличения данного параметра вы должны обеспечить рост производительности. Если не следовать данному правилу, будет наблюдаться рецидивная рецессия, если она сейчас мала, то в течение ближайших нескольких лет это неважно, но если она аккумулируется более пятнадцати лет, возникнет проблема.

В Европейском Валютном Союзе никогда не было такого правила, и сейчас нам приходится расплачиваться за пренебрежение таким фундаментальным правилом. Это сдерживающий фактор, в некотором смысле, и союзные трудовые издержки – одна из основных движущих сил роста цен. Без сомнения, есть другие компоненты, скажем, цены на нефть; Россия извлекает выгоду из более высоких цен на нефть, я знаю, но цены на нефть и цены на энергоносители растут, и это оказывает влияние на все страны, это нормально... Это не приводит к большой разнице между различными странами, но рост трудовых издержек различных стран – причина различий ценовой конкурентоспособности.

Сейчас я бы хотел на слайдах отобразить ход развития данного явления в Европейском Валютном Союзе. Если вы посмотрите на трудовые издержки, видны различные каналы влияния. Конечно, одним из них является ценовая конкурентоспособность. Но трудовые издержки в то же время, \* потому что, чем выше трудовые издержки, тем выше уровень заработной платы, люди могут позволить себе большие расходы при большей заработной плате.

Рост заработной платы приводит к увеличению импорта в связи с большими внутренними запросами, импорт растет и это становится причиной ухудшения ценовой конкурентоспособности. Что еще усугубляет ситуацию. И нам приходится согласиться с тем, что для достижения внешней стабильности трудовые затраты должны идти по данной траектории, скажем, 2% дуги инфляции от ВВП, плюс тренд среднесрочной производительности каждой страны. Теперь, если посмотреть на данные, вы увидите, что в некоторых странах рост трудовых издержек значительно превышает среднеевропейскую 2% линию, и другие страны — и есть только одна страна, являющаяся предельным случаем — это Германия. В Германии за последние 14 лет трудовые затраты увеличились незначительно.

Я бы хотел вам показать несколько слайдов. Здесь представлены трудовые затраты в частном секторе. Извините, это по 2010, у нас готов график по 2011, но картина аналогичная. Как вы видите, в какой-то степени, в Германии высокие трудовые затраты — это 29 евро в час — средняя величина по Европе гораздо ниже. Мы видим такие страны как Испания и Греция в нижней части графика, и вы не считаете, что это проблема. Но это проблема. На второй странице наблюдается рост в Германии, это средний ежегодный прирост, который составил всего 1.7%. А в Европе он составил около 3.3%. И если посмотреть на Испанию, Ирландию, Венгрию, Чешскую Республику — у них у всех гораздо больший прирост. В некоторых странах наблюдается некоторый прирост производительности, в других значительное увеличение не наблюдается.

В производственном секторе более-менее схожая картина. В производственном секторе в Германии наблюдается самый низкий рост заработной платы. При увеличении заработной платы на 1.8% темп инфляции примерно одинаков, нет увеличения дохода работающего населения. Рабочие не имеют какой-либо выгоды от развития последних пятнадцати лет. Никакой выгоды совсем.

На следующих слайдах указаны страны, которые не входят в Европейский Валютный Союз – США, Швеция и Чешская Республика – вы видите, что, конечно, была конкурентоспособность цен за пределами Европейского Валютного Союза.

Если посмотреть на развитие в разрезе, предположим, двенадцати лет, в Германии самая низкая компенсация \*. Очень, очень низкая, гораздо ниже средней по Европейскому Валютному Союзу. Справа у нас такие страны как Греция, Ирландия, Португалия, Испания и Италия. Все эти страны демонстрируют рост трудовых издержек, превышающий средний по Европейскому Валютному Союзу. И эта тенденция к увеличению заработной платы — это частичная или основная часть проблем в сложившейся ситуации.

У меня осталось две с половиной минуты, буду ускоряться. Здесь наблюдается некоторый рост производительности. Здесь, если вы посмотрите на правую часть, есть черная линия, в Польше зарегистрирован рост заработной платы, но при одновременном значительном увеличении производительности. И тогда вы можете себе это позволить —

если у вас достаточный рост продуктивности, допустимы более высокие заработные платы. Но если смотреть на такие страны, как Греция или Италия...

Реплика из зала: Нет, нет, нет, в Греции...

Рудольф Цвинер: Греция снижается. Относительно роста заработной платы Греция никогда не была «в порядке». Рост заработной платы всегда значительно превышал повышение производительности. И они вернулись к среднему \*. Италия вообще не показывает никакого роста производительности. Общий рост производительности в Греции чуть выше среднего. Но Германия не является победителем в этой игре, она проигрывает потому, что в Германии самая низкая занятость в процентах. Гораздо ниже, чем в других странах, кроме Португалии.

Реплика из зала: В отработанных часах?

Рудольф Цвинер: Да, в отработанных часах. Теперь посмотрим на часть трудовых затрат. Как вы видите, трудовые затраты в Германии были очень низкими, в других странах они выше. Германия гораздо ниже среднего по ЕС. Это в производственном секторе. Теперь обратимся к среднему ВВП. В течение семи лет Германия демонстрировала самые низкие, кроме Португалии, темпы роста в Европе, самые низкие темпы роста... только за последние два-три года он вырос, но не раньше. Но так как это увеличение в платежном балансе, Германия – одна из стран с большим профицитом, и большая часть излишка предназначена для европейских соседей. И когда мы говорим о таких странах как Испания, Португалия, Италия, Греция, которые аккумулировали дефицит, и сейчас у них большие проблемы с корректировкой их платежного баланса. И сейчас эту проблему очень сложно решить. Последняя линия. Если вы встроите подобную формулу в Европейский Валютный Союз, этим странам придется следовать правилу, не выпрашивая у соседних государств, это так же случай для стран, у которых рост трудовых затрат ниже целевого. Важно не только быть выше целевого значения, важно еще и не опускаться ниже его. Таким образом, Германия – одна из стран, основная страна, которая не выполняет данное правило. Таким образом, не только Греция и Испания, но и Германия пренебрегают данным основным, фундаментальным правилом. И теперь, на протяжении последних двух лет у нас наблюдается небольшое превышение заработной платы, но нам требуется еще пятнадцать лет, если следовать тенденции, до достижения конвергенции. Это пока все. Спасибо.

**Рудольф Трауб-Мерц:** Спасибо, очень четкая картина причины европейского кризиса. Вопросы?

31:00-31:03

Рудольф Трауб-Мерц: Да, Еще вопросы?

32:00-32:14

**Male Speaker 3:** Я могу предположить, в любой экономике есть разные регионы, различные пути ...

Реплика из зала: Микрофон, микрофон

32:17-38:11

**Male Speaker 3:** Я предполагаю, что в любой большой стране наблюдаются различные темпы инфляции в различных регионах, например, США или России. Почему это является такой большой проблемой для Европейского Союза? Это происходит потому, что банковская система не в достаточной мере интегрирована, при этом финансирование при таких перекосах не работает должным образом, и страны — из-за их государственного долга — рассматриваются как разные экономические субъекты. В реальности интегрированной экономики различные темпы инфляции не будут играть такой роли.

Рудольф Цвинер: Просто в качестве ответ на вопрос <sup>\*</sup>. Михаил прав. Есть небольшие отличия между Европейским Валютным союзом и такими странами, как Россия или США. В этих странах, несмотря на значительные различия меду регионами, есть два преимущества. Первое преимущество − наличие общей фискальной политики. У вас есть ответственность парламента и фискальной политики за весь регион, даже при различии в уровне занятости и прибыли внутри региона. А вне пределов страны, вы правы, внешний долг. При этом страна сама всегда отвечает за долг, созданный внутри государства. Таким образом, есть доллар, и Америка несет ответственность за каждый банк, выпускающий это доллар. Но в Европейском Валютном Союзе происходит по-другому, потому что кто отвечает за долг большого государственного объединения? За Ирландию? У нас никогда не было подобных проблем в прошлом. Это фундаментальная проблема, что мы не являемся политическим союзом, но имеем одну валюту. Этого не достаточно.

Ваш вопрос был относительно источников инфляции. Безусловно, существуют различные источники инфляции. Трудовые затраты союза растут все больше и больше, наблюдается рост переработки нефти, взвинчивание рост цен на жилье. И кризис в 2007 и 2008 начался в Америке, потому что лопнул пузырь раздутых цен на жилье.

Теперь, что касается этой проблемы внутри Европейского Валютного Союза. Если вы били владельцем частного дома в Испании, и была общая процентная ставка в Европейском Валютном Союзе, повышение заработной платы было соразмерно повышению процентной ставки, тогда если ваш дом был... Затем вы покупаете дом, вы строите дом потому, что у вас нет затрат реальной процентной ставки, так как увеличение вашей заработной платы в следующем году позволит оплатить процентную ставку. Это привело к тому, что пузырь недвижимости в Испании был следствием частично более высокой заработной платы, высокого роста инфляции, но процентная ставка, которая была зафиксирована во Франкфурте... В Германии это был другой случай. Сейчас наблюдается рост заработной платы, но цены так же растут, что означает, что люди уже не могут позволить купить дом в Германии, так как реальная процентная ставка на дом была слишком высока. Так что если у вас есть одна процентная ставка при разном росте заработных плат, по определению генерируется пузырь, работающий таким образом. Но каждый пузырь, в конце концов, лопается, и требуется от пяти до семи лет для приведения ситуации в порядок, а это большой срок. Теперь Испании и всем этим странам требуется много времени для корректировки.

Есть другой вопрос, конечно, относительно денежной массы... слишком большая денежная масса для темпов инфляции, но даже сейчас – при большой денежной массе – индикаторы будущих темпов инфляции не демонстрируют никаких признаков, так что я сомневаюсь, что... Есть один последний вопрос, относительно... если у Росси есть такая же или другая проблема из-за неравномерного развития регионов. Нет, я думаю, к

счастью, у вас нет такой же проблемы, что и в Европейском Валютном Союзе, так как у вас есть рубль, и нет различных валют в регионе. Вам придется посмотреть на причины дивергенции внутри регионов, и частично политика может справиться с внутренней дивергенцией, внутри России, но, к сожалению, это не связано с нашей проблемой, с проблемой, которая наблюдается в Европейском Валютном Союзе. Спасибо.

## Рудольф Трауб-Мерц: Еще один вопрос.

38:57-42:57

**Рудольф Цвинер:** Я использовал данные Евростата. Евростат – это статистическое управление всех европейских стран. Сбор статистики начался примерно семь лет назад. Методология фактически аналогична во всех соседних странах; во всех европейских странах используется одна методология в расчете трудовых затрат. У нас была возможность их сопоставить. Семь лет назад у нас не было возможности провести хороший анализ между европейскими странами, но сейчас мы можем это сделать. Я не знаю методику сборов информации относительно трудовых затрат в России, я не могу этого сделать.

**Male speaker 4:** Я из Китайской академии общественных наук. Вы упомянули, что трудовые затраты растут в европейском регионе, особенно после международного кризиса. Мой вопрос заключается в следующем: какой источник роста трудовых затрат вы можете назвать? Вы знаете, в Китае так же возросли трудовые затраты после финансового кризиса, но это относится к макро-политике, как то минимальная заработная плата или другие причины, но какая особая причина? Я имею в виду, это относится к производительности труда или что-то подобному?

Рудольф Цвинер: Все, что могу сказать, в общем, в Европейском Валютном Союзе рост трудовых затрат абсолютно согласовывалось с целевым значением в 2% ВВП. Темпы инфляции в еврозоне идут в рамках этих 2% в разрезе тринадцати-четырнадцати лет. Превосходно. Просто превосходно. Но помимо 2%, у нас есть страны, в которых рост заработных плат и темпы инфляции превышают это значение в два раза, а в других странах, например в Германии, показатели гораздо ниже. При различии от года к году это не важно, но если в одной стране будет наблюдаться рост заработной платы более 12 лет, значительно превышающий линию 2%, при этом в других странах, например, Германии, темпы будут ниже. Тогда будет накапливаться проблема, будет наблюдаться острое расхождение между конкурентоспособностью. Это проблема. Но я не могу ничего сказать о Китае. Извините.

**Рудольф Трауб-Мерц:** Хорошо, последнее примечание с моей стороны. Мы говорили о причинах Европейского кризиса и рассматривали различия трудовых затрат, таким образом, мы можем сделать первый вывод, что для решения проблемы необходима некая унификация политики в области заработной платы в данной валютной зоны; что-то типа формулы, связывающей рост производительности с уровнем инфляции. Но если есть подобная формула, тогда вы выводите одного исторического игрока с рынка труда – профсоюзы. В большинстве стран профсоюзы настаивают на участии в определении

размера заработной платы. Если нам требуется однообразная политика в области заработной платы, тогда нам требуется унифицировать и рабочее движение, потому что для национальных профсоюзов... это будет очень трудно для них работать с этим. Таким образом, мы говорим о решении, выходе из кризиса, есть слишком много проблем. Так что мы должны подумать и подумать еще раз. Сейчас мы переходим к следующему выступающему.

## 1:00:35-1:01:13

**Male Speaker 3:** Одна проблема, по крайней мере, в демократии, заключается в том, что вы думаете, все приведены к определенному минимальному уровню систем социального обеспечения как образование, здравоохранение и т.д. Но так как доход распределяется очень неравномерно, это может быть обеспечено только государством или через некоторое перераспределение, что может привести к финансовым проблемам. Что делать с этим?

## Конец части

## MEF 522 2 mp4

**Муж1**.: Хорошо. Можем начать. Мы все сегодня проговорили, что немецкие и французские власти стоят на пороге топливного кризиса, и сегодня мы видим растущую модель Германии в различных подробностях, таким образом, это \*здесь есть мой друг, он директор департамента \* и я думаю, мы \* больше информации.

**Муж2**.: Хорошо. Спасибо вам большое за информацию, это очень приятно быть здесь и я думаю, моя презентация очень \*рынки труда Кабула и как \* другой, который она упомянула в отношении экономики и \* выводы, потому что в конце я главным образом продемонстрирую модель советского развития, которая в конце концов примиряет эти 2 поля.

Но я начну с презентации Германии, и немецкого экономического развития, и затем несколько аспектов немецкой модели. Я думаю, это очень интересно, потому что Германия сегодня является страной примером, добившейся успеха, и мы пытаемся транслировать нашу модель в другие страны Европы, где люди пребывают в кризисных условиях.

Вообще-то образ Германии как успешной страны весьма молодой. Я хорошо помню первую половину \* века, в 2000/2006 Германия называлась «больным человеком Европы», что означало нехватку \* развивается и высокий уровень безработицы, и только после 2006, когда мировое развитие было прервано Великой Депрессией, глобальной рецессией, Германия снова стала примером потрясающе успешной страны с относительно низким уровнем безработицы, и транслировала свой успех.

Вообще-то экспортом своих успехов Германская экономика характеризовалась всегда, у нас никогда не было особых проблем, подобных тем, кто выступал за то, что реформы кроют в себе причину германского успеха, но одна из причин – это рынок, где этот \* немецкий экономист Питер Бофингер определил это, как «не наши проблемы», безопасно, как это было в Китае, безопасно, как это...Германия вообще обладает базовой

линейкой экспортных продуктов...и люксовые автомобили в том числе, которые удовлетворяют мировой спрос, в том числе частично в Китае, где наш друг (имя) в точности подтвердил это.

И соревнование \* низких зарплат в Германии много, но мы видим...лучше и другие способы, конечно, это немецкие низкие зарплаты, что явилось отчасти результатом реформ рынка труда, а частично перестройкой немецкой сети производства путем перемещения трудозатратных предприятий в Восточную Европу.

Есть 2 аспекта, на которых я бы хотел остановиться немного более детально. Один из них состоит в том, что особенно в Европе сейчас, и например сегодня утром здесь был (кашляет) по поводу реиндустриализации России, Франции, других странах, потому что, как сказали, промышленное производство являлось основополагающим аспектом благосостояния и экономического успеха. И Германия видится отчасти успешной страной в плане производства. Это в определенной степени правда, но результат германского промышленного производства должен быть так же и высококачественным...во время Большой рецессии и в последнее время доля обрабатывающей промышленности в Германии, по поводу чего я обеспокоен, составляет четверть от всего ВВП.

Занятость стимулирует рост доходов. Германия потеряла 4 миллиона рабочих мест с 1931 года в промышленном секторе, и в наши дни этот показатель растет гораздо большими темпами. Услуги составили 80% от всех дополнительных ВВП, которые были накоплены Германией с 91 года, этот запас сконцентрировался в секторе услуг, это произошло потому, что основной рост происходил в сфере услуг. Если посмотреть, то вы увидите, что во времена рецессии спад в промышленности в Германии был гораздо глубже, чем в сфере услуг, падение занятости в сфере услуг (показывает на презентации) и спад в часах, это серая...зеленая линия, но количество работников продолжало расти даже во время рецессии.

Хотя спад по трудовым часам в промышленности и был весьма значительный, но все не совсем так плохо, поскольку реально спад в занятости не был столь велик, это знаменитый немецкий феномен, что явилось результатом...краткосрочные трудовые договора и отход от изощренных мероприятий на предпринимательском уровне между предприятиями, наемными работниками и государством, которое имело своеобразные резервы трудовых часов, которые аккумулировались благодаря времени работы машин, и затем округлялись в сторону понижения во время рецессии.

Это \* реформы, которые носят весьма своеобразный характер, что очень хорошо. Здесь вы увидите, что мы на самом деле рассматривали людские трудозатраты, и накопление занятости мы видим только в сфере услуг, все другие, другие 2 секторы идут на спад, и если вы посмотрите на показатели трудовых часов, то это та же самая ситуация, как и во всем мире.

Ужасающе в отношении Германии то, что у нас очень низкий уровень производительности в секторе услуг. Если проследить это, мы сравнивали показатели в основном с Францией, Швецией, Болгарией, США и Евросоюзом. Германия была единственной страной, у которой был даже отрицательный рост производительности в сфере услуг на протяжении 2000-2005 годов. Вообще это было результатом реформ, потому что уровень зарплат пошел вниз в сфере услуг весьма резко.

(Вопрос на языке – Ответ: Возможно больше, возможно в час, но возможно и обе ситуации возможны, по крайней мере зимой).

Какие реформы провела Германия, которые зачастую видят основным источником или основной причиной германского успеха... первой причиной, в принципе явившейся одним из самых важных изменений — это то, что профсоюзы, которые господствовали в германской экономике, потеряли свою прежнюю мощь, их численность так же сократилась, с другой стороны рабочие ассоциации коллективно \* получали меньше поддержки, все меньше людей. Изменение в налоговой системе относительно слияний и поглощений, что приводит к напору на структуру немецкого капитала, и в дальнейшем были урезаны, разумеется, масштабы государственной политики всеобщего благосостояния. Затем последовало так же множество приватизацией, а так же реформа важнейших услуг, которые были приватизированы, и конечно же, мы помним всем известные реформы рынка труда в соответствии с Программой 2010 года.

Здесь вы можете увидеть, как немецкий частный сектор (кашляет) предприниматели в сфере финансов и промышленности до 96 или после 96, и в результате реформ структура экономики становится смешанной, что делает ее еще более сложной. Что можно сказать в плане реформ? Я привел весьма краткий анализ развития некоторых индикаторов, которые могут проявиться только до или после реформ. Что интересно — это то, что вообще величайший успех, которого, как считалось, достигали непростыми путями, явился на самом деле результатом спада в \*, и это правда. Но с другой стороны вы можете увидеть, что среднее количество (кашляет) трудовых часов не увеличилось в значительной мере, таким образом, произошло то, что текущее количество трудовых часов было распределено, но просто между немного бОльшим количеством людей, и естественно то, что в результате произошло.

Другой интересный момент заключается в том, что стоимость человеческого труда увеличилась после реформы. Цель же реформы состояла в восстановлении конкурентной составляющей между всеми прочими вещами и занятостью, но раз выросла стоимость человеческого труда, то это означает, что производительность зависит от...рост производительности пошел на спад. Еще одним интересным аспектом стоит упомянуть то, что рост экспорта вообще усилился перед проведением реформ, нежели в пореформенный период. Но это так же не объясняет то, почему после реформы у нас конкуренция улучшилась. Мы имеем излишние экспортные показатели, но очевидно это не является следствием того, что произошло увеличение экспорта, а из-за того, что внутреннее потребление стагнировало, поэтому всем известный германский экспортный режим не улучшился вследствие реформ, однако внутреннее потребление стало хуже.

Каков же результат? Результатом этого явилось то, что произошел огромный дисбаланс в отношении Германии и других стран Евросоюза к 2007 году \* как Рудольф уже сказал, одновременно со стагнацией, которая шла на спад, или в соответствии с другой версией, наоборот росла, богатые становились еще богаче, так же Германский сберегательный клуб\* потому что богатая прослойка населения становилась богаче, в то время как бедные становились еще беднее. В то же время немецкое правительство, а так же в некоторой степени немецкий корпоративный сектор, и в этой же связи немецкое правительство не приняло этих сбережений путем вползания в долги, потому что у корпоративного сектора было слишком много доходов, большая часть из которых тратилась наличным путем, вследствие чего правительство, как вы знаете, направило свои усилия на установление фискального баланса.

Таким образом, если вы (кашляет) (указывает) верхняя красная кривая — это немецкие нелегальные активы домовладельцев, которые выросли с показателя 70% ВВП до уровня 120% ВВП. В то же время позиция корпоративного сектора вообще такова, что \* количество отрицательных активов правительственного сектора должно остаться на

уровне 60% или выше, и только правительство может увеличивать займы у бизнеса, и не обязано...на рост, который мы обычно наблюдаем, в этой связи он идет от 10 до 50%, и государство, которое впитывает в себя бОльшую часть сбережений за исключением тех, которые указаны на этом рисунке, и которые существуют вообще в мире. Конечно, много изменений мы привнесли в наши услуги в сфере экспорта и ....зарубежных инвестиций. Итак, какова же альтернатива проводимой политике? Это так называемый социальный рост. Это наша концепция удачной экономической политики. Это означает поддержку и дополнительные усилия в плане того, что необходимо обществу в наибольшей степени на данный момент — это образование, здравоохранение, социальная защита и так далее.

Затем нам необходимо стимулировать рост производительности, поскольку производительность — это вспомогательный элемент экономического роста. Мы видим, что вы можете не обращать внимания на производительность в сфере услуг, параллельно с уменьшением роли капитала в этой сфере, если вы действительно являетесь последователями этого пути, чего мы пока не достигли во многих секторах социальных услуг в Германии. Привычный образ действий конечно же лучше, нежели отделение доходов и такие высокие зарплаты, и лучше такая политика, когда каждый может принять участие в потреблении вследствие владения производством.

Мы привели здесь 2 исследования, чтобы доказать, что в микроэкономическом плане это выполнимо. Одно исследование было сделано Брохерстом, а другое — Институтом Экономических Исследований Рейн-Вестфалии. Это 2 самых крупных мыслительных центра Германии, и оба из них продемонстрировали, что вполне возможно усиливать социальные услуги, параллельно вы развиваетесь, вы создаете рабочие места, вы способствуете росту...частично с поддержки правительства, частично с поддержки рынка, потому что люди, которые нанимаются в сектор социальных услуг, они автоматически принимают участие так же и в секторе промышленности. Итак...цикл роста уровня занятости, который одновременно удовлетворяет запросы общества. Спасибо вам.

**Муж1**.: Итак, некоторые услуги не означают расходов...остальные услуги, и у вас есть эффективный \*, и вы усиливаете занятости. Итак, передаю слово вам.

**Муж3**.: Спасибо вам большое. Это очень хорошая тема, и задача, которую мы обсуждали в последнее время...упоминали, я думаю, в качестве очевидной идеи развития. Я имею в виду, что мы должны прояснить ситуацию по поводу роста и развития, это абсолютно разные плоскости. Я имею в виду, что рост \* развитие многих стран, мы можем объединить опыт экономического роста, но социальные программы, социальные услуги и как бы то ни было \* мое мнение таково, что ключевой фактор занятости я вижу прежде всего в развитии, и вы можете заявить, что неравенство всегда \* вы знаете, что социальная защита главным образом регулируется путем занятости.

Итак, я бы вас попросил прекратить концентрироваться на рабочих местах и других условиях безработицы, которые \*социальные \* это моя первая позиция. Во-вторых, вы знаете, что в этом году ведомство проводит важное исследование, и фактор рабочих мест в их работе занимает основное положение. Оказывают ли рабочие места влияние на развитие. И так ли важны рабочие места для тотального эволюционирования, а не только для прироста экономики. Потому что за последнее время мы убедились, что безработица — и это \* рост, но сегодня мы ясно видим, что рабочие места — часть процесса эволюционирования. Итак, я просто вижу, что очень важно, и так же вижу, что сегодня мы наблюдаем стимулирование новых контрактов, китайских контрактов \* неконтролируемые счета.

Второй вывод, который был упомянут, состоит в том, что у социального прироста есть 2 стороны. Одна сторона – это ведомственный уровень, и вторая – это практический уровень. Я хочу подчеркнуть, что ситуация в Китае и Германии различна, мое \* Китайский социальный прирост подобно \* поддержка, как вы знаете, дешевого труда и дешевых цен на землю. Я хочу сказать, что высокодинамичный китайский рост в последние 30 лет прежде всего основывается на дешевой приватизации и дешевой индустриализации. Германия – это \*, потому что вы понимаете, что внешний рынок очень большой, поэтому в те года экспорт был значительным фактором роста. Таким образом, я полагаю, что мы можем \*ситуацию в Германии и Китае, и я думаю, что возможно в будущем обе страны столкнутся с похожими проблемами, я имею в виду, что обе страны должны изменить стратегию долгосрочного развития, для Китая, я полагаю, изменение положения дел с социальным ростом путем совершенствования индустриализации. А для Германии, я думаю, возможно нужно еще больше развивать сферу услуг.

Для обеих стран очень \* высокая занятости и количество рабочих мест, которые становятся главными факторами вашей ключевой концепции социального роста. Спасибо вам.

Муж2.: Хорошо. Возможно сначала вопросы непосредственно по теме. Когда я говорю о реформе 2003 года, я имею в виду пакет реформ, который был внесен коалицией социалдемократов с правительством в 2003-2005 годах, прежде всего это реформы рынка труда, благодаря которым была изменена система страхования по безработице. Людям нужно было в результате заниматься такой работой, на которую у них даже не хватало нужной квалификации \* выгода от длительно продолжающегося периода безработицы сливалась...труд был только...пенсионный возраст был увеличен с 65 до 67 лет, и прочее. Целиком пакет реформ позже был назван Программа 2010, и буквально неделю назад состоялась 10-я годовщина принятия этих мер, и для Германии это тяжелый день.

Возможно, я кратко скажу по вашему вопросу касательно трейдюнионов. Что мы вкладываем в трейдюнионы в плане социальной защиты в Германии? В некоторой степени сегодня идет много дебатов по поводу минимального уровня зарплаты и минимального законного уровня зарплаты. Вообще, мы ввели минимальный уровень зарплат в некоторых секторах экономики, и вполне возможен тот факт, что после следующих выборов мы будем иметь минимальный законный уровень зарплат. Разные политические силы выдвигают свои концепции, но даже консерваторы признают, что нужно вводить минимальный уровень зарплат.

Биржи труда были...вообще я не эксперт в этом вопросе, возможно (жестикулирует) вы можете ответить на вопрос, но я думаю, что они всегда были важнее для крупных производств. Конечно, для мелких предприятиях сферы услуг биржи труда вообще не нужны. Но я не знаю, изменилась ли с тех пор реально эта ситуация, или стала, памятуя о вашем вопросе, что есть теория, в соответствии с которой немцы более озабочены тем, что называется, переходным союзом в Европе \*членский взнос одного участника устанавливается и для другого, потому что немецкая кредитная система \* как мы это называем, система платежей в Германских землях, участники устанавливают от Германской федерации, федерального правительства, и конечно система сегодня имеет явные перекосы. Сегодня существует только 3 федеральные земли, которые являются донорами, а все оставшиеся — получатели.

Но с другой стороны я полагаю...преувеличение, это не такая большая проблема, вообще, те страны, которые сегодня жалуются, были такими получателями на протяжении десятилетий, но в 50-60-е Бавария получила огромные суммы от Рейн-Вестфалии, которая

являлась центром промышленности Германии, прежде всего, угольной и стальной промышленности. Только с падением роли угольной и стальной промышленности, и выходом на первый план других производств, находящихся в Баварии...была оказана большая федеральная поддержка, например, \* производство в частности делает основной вклад в бюджет Баварии, и сегодня в этой сфере все хорошо.

И сейчас мы подошли к вопросу по вашей презентации, конечно, это теоретический и очень проблемный вопрос, но какая взаимосвязь между количеством рабочих мест и ростом экономики? Конечно, если у вас рост экономики, то это означает, что вы находитесь выше определенной порога, что достигается путем увеличения производительности, и у вас налицо официальные данные занятости. Можно сказать, некоторые немецкие экономисты из числа консерваторов полагают, что основное достижение немецких реформ состояло в том, что был снижен этот порог. Это так же наглядно видно на примере производительности. Если вы возьмете средний уровень производительности, безусловно, тот же объем, на который вырос и ВВП, будет означать снижение безработицы, и вы можете использовать свой успех в экономической сфере для создания большего числа рабочих мест. Но реально это не увеличивает благосостояние, будет гораздо больше эффекта, если вы создадите больше рабочих мест, но с высокой производительностью каждого из рабочих мест, каждого нанятого работника.

И это безусловно и повлияет на рост ВВП, и увеличит рост. Как вы это сделаете? Касательно Китая, вы теряете дополнительное время, увеличивая производительность в промышленном секторе, следуя желанию усовершенствовать сектор промышленности. В Германии мы занимаемся совершенствованием промышленного сектора постоянно. Мой тезис наглядно демонстрирует эта иллюстрация, вот почему рост производительности в германском промышленном секторе по-прежнему достаточно высок. Он не очень высок, возможно не так высок, как в Китае, но это потому, что мы уже по производительности \* гораздо тяжелее увеличить производительность с того уровня, на котором уже находится на данный момент Германия, чем с того уровня, на котором находится производительность Китая. И в этом секрет Германии, ее оплота — промышленного сектора, но в отношении занятости, как я показал, вы не можете достичь полной занятости путем увеличения масштабов промышленности, потому что кто купит труд всех этих работников?

У нас в этом секторе постоянный рост производительности, таким образом, ключевой вопрос состоит в том, как идет развитие рабочих мест? И откуда могут появиться рабочие места? Я думаю, что они могут образоваться из секторов, в которых спрос до сих пор на работников не удовлетворен, поскольку в промышленности он в большей мере уже удовлетворен. Нам нужно более активно привлекать работников на эти рабочие места — путем здравоохранения, образования, всем, что необходимо работникам. Но вы должны привлечь работников именно в те сферы, где их не хватает, и в этом кроется проблема, поскольку работники идут в более оплачиваемые сферы, поэтому необходимо выполнить в этой связи своеобразное перераспределение. Спасибо вам.

# (Вопрос).

(Смех) Ну, это возможно, не новость. Поскольку я работаю в Фонде Социальнодемократическая партия \* позиция. Я большой поклонник политики Ангелы Меркель, но к сожалению я должен сказать, что я не склонен полагать, что Социал-демократическая партия, придя к власти, предложит что-то очень новое, но вообще коалиция правительства с Ангелой Меркель продолжалась годами. Ангела Меркель преследует компромиссные решения, и если она поймет, что общество двигается в определенную сторону, то она подстроится под эти изменения так же. Она вначале вовсе не хотела вводить минимальный уровень зарплат, сегодня же она завуалированно говорит о том, чтобы ввести минимальный уровень зарплат. Она не хотела \* ядерную энергию, но спустя какоето время способствовала выходу Германии из числа ядерных держав. Поэтому она очень умна в этом отношении.

Что по поводу Кипра? Ну, с моей точки зрения, немецкая политика до начала европейского кризиса была в корне неверной. Я считаю, что мы больше всех ответственны за все, что произошло. Мы должны были допустить с самого начала покупку ЕЦБ государственных бондов. Если бы мы все это сделали в 2010, а не теряли бы время, то в 2011 мы бы совсем не испытали проблемы кредитного кризиса. То же самое, если бы мы приняли на себя коллективные обязательства в Европе или что-то типа того. Но именно Германия не желала, чтобы ЕЦБ занимался всем этим, потому что нашу страну всегда больше заботили инфляция и независимость центрального банка, но я считаю это неверно.

В отношении Кипра, я полагаю, что стремление заставить кипрских вкладчиков финансировать местную банковскую систему — это ущемление частного сектора...в случае с Грецией, я считаю, тут есть и один позитивный момент, что обладатели благосостояния должны участвовать в \* распределении благосостояния. Но с другой стороны, нельзя это проводить таким образом, потому что в этом случае любой актив в Еврозоне можно назвать рискованным, и мы еще увидим кризисные явления в других государствах Еврозоны с неустойчивой экономикой, но тем не менее вы называете греческий банк рискованным банком Еврозоны. Поэтому люди могут начать забирать свои активы из тех банков, где, как они считают, безопасно, и это не может быть решением проблемы. Я считаю, что мы разрушаем нашу систему, потому что нужно принимать в расчет обладателей благосостояния — возможно, путем взимания налогов на наследство, активы, и так далее, налог на благосостояние, но не концентрируясь на конкретном виде активов, иначе это будет всего лишь перенос восприятия рисков между различными видами активов.

Кипрский пример в Берлине, я полагаю, если вы хотите, чтобы кипрские вкладчики тоже разделили общий груз ответственности, они должны распределить и свои дефициты. И таким образом у них сформируется прозрачный банковский капитал.

**Муж1**.: Хорошо, спасибо вам. Отмечу тут лишь одно, я думаю, что вы привнесли позитивную ноту относительно судьбы трейдюнионов в Германии, таким образом, снижение численности их членов (неслышно – кашляет)...прекратилось 2 года назад, в основном это усиление в рамках Евросоюза \*, это хорошие новости, это создает стимул для молодежи. И теперь мы переходим к...

**Муж4**.: Здравствуйте и добрый вечер. Сегодня в этот знаменательный полдень интересный прогресс \* (смена языка – невозможно услышать переводчика).

Муж2.: Я думаю, что ваша модель возможно и хороша в определенной степени для крупных экономик, таких как Россия, Китай, Бразилия, но относительно мелких государств, я полагаю, что не стоит ожидать от них полного разнообразия промышленных секторов. Им не требуется производить их собственные инвестиционные товары, например, они могут просто сфокусироваться и специализироваться на определенном типе промышленных производств.

## MEF 522 3 mp4

**Муж1**.: Спасибо вам большое. На самом деле мы планировали пойти на перерыв, но поскольку организаторы предоставили нам кофе, мы вынуждены продолжить дальше. Итак, мы переходим к нашему следующему докладчику, и у нас на повестке дня был производственный сектор, прямо здесь прямо сейчас, производственный сектор, и теперь мы переходим к сектору, который зачастую винят, к финансовому сектору, который привнес разорение во все наше сообщество, и мы обсуждаем, какие инструменты у нас имеются, чтобы его обуздать. Инструменты, которые у нас появляются благодаря налогу на финансовые транзакции, и сейчас презентация, как государство создает (неслышно), как ввести налог на финансовые транзакции и решить наши проблемы, которые у нас имеются. В центре — Стефан Шульмайстер, он прибыл из Вены, из Австрийского Института экономических исследований.

Стефан Шульмайстер: Спасибо вам большое за приглашение, чтобы предложить вашему вниманию видение Вены по поводу финансовых транзакций. Я бы хотел обсудить эту проблему в контексте долгосрочного экономического развития и благоприятного долгосрочного экономического развития, который постигается в последовательности двух типов категорий. Одну категорию я называю настоящий капитализм. Почему? Потому что борьба за прибыль здесь — это ключевой стимул, и если борьба за прибыли сконцентрирована на (неслышно), и если получаемое вознаграждение находится на уровне, представляющим интерес или на уровне роста доходов, то обменные курсы стабилизируются. Иными словами, если получаемое вознаграждение находится на уровне, когда невозможно извлекать прибыль из финансовой спекуляции, то обменные курсы дестабилизируются. Вспомним 50-е и 60-е года в Западной Европе или в Китае, когда борьба финансовых капиталистов все более и более сосредотачивалась на финансовой сфере.

Это наглядно демонстрирует научная мысль, изучающая проблемы капитализма. Вспомним 50-7-е года, после которых наступил кризис, когда доминировал капитализм Хайнца. Исходя из этой интерпретации, мы наблюдаем продолжительный цикл на протяжении 50-60-70-х годов, когда движение шло по восходящей, и следом оно начинает идти по нисходящей, когда налицо ужасающее количество лишений прав, в основном это...ориентация, в то время как растет доверие к производству (неслышно) в этом смысле (неслышно), но основной тренд не был найден. В сложившейся ситуации финансовые транзакции становятся необходимым шагом в нужном направлении. Но этого конечно же недостаточно.

Мое исследование прежде всего основывается на исследовании жалованья, на протяжении 30 лет я ходил по трейдюнионам и говорил с трейдерами, и пытался понять, какие же торговые системы нужно использовать, и из этого я извлек некоторый предварительный (неслышно) мы способны объяснить некоторые торговые позиции с более чем одним ... ориентированным. В то же самое время цены на активы переориентировались с долгосрочных бычьих рынков и медвежьих рынков плюс (неслышно) мы прежде чего торгуем в разделенных торговых системах. Почему? Потому что на бычьем рынке и медвежьем рынке настоящий пик аккумулирования очень краткосрочных движений денежных цен, я вам продемонстрирую это позже.

Итак, в долгосрочном периоде не предвидится ничего, кроме быстро растущей краткосрочной спекуляции. Следовательно самые важные цены для предпринимательского (неслышно) и обменного курса цены на товары широкого потребления, процентные ставки и стоковые цены начинают движения в различных благоприятных направлениях. Итак, последовательность быков и медведей в моем видении — это оценка финансовых рынков, а не их исключение, и в этих условиях изменения цен прибыли бизнес сектора показали продолжительный финансовый прирост. Исходя из этого, текущий кризис — это процесс производства услуг финансового капитализма, который всегда имеет экономическую историю. Есть множество примеров, которые демонстрируют, как финансовый капитализм уничтожает сам себя. Как производятся активы, которые имеют реальную ценность, т поэтому вы получаете некий фундаментальный (неслышно)сигнал и кризис — это только один из примеров.

Теперь поговорим о влиянии спекулятивных цен. В этом отношении здесь вы видите (неслышно) стоковые цены имеют цикл 4-летнего движения, который является фундаментальным. Если вы посмотрите сюда, то вы увидите, что бычий рынок сформировался в результате скрытых внешних течений, протекающих дольше, чем противоположные им течения, но не потому, что вышеуказанные течения различны. Это основное сокращение базового (неслышно), потому что в соответствии с Деливер теорией любое движение в (неслышно) рынке должно быть кратко описано новой информацией на основном рынке. И именно (неслышно) затем используется компьютерами, созданными для улучшения систем. В этой связи здесь полная информация, но этот образец повторяется время от времени в данных. И если вы посмотрите 30 минибумаг по одной цене, вы снова увидите тот же образец в последовательности ценовых движений, двигаются ли цены вниз или вверх.

Именно эти движения используются системами, в этой связи очень примитивная система просто считает среднее движение, и трейдинговые системы продают, вне зависимости от того, как текущая цена пересекает среднее значение движения сверху. И следовательно, когда цена пересекает среднее значение движения снизу. Конечно в Евро (неслышно) гораздо более сложные спекулятивные системы. Глядя на цены на нефть, вы можете четко увидеть, что триплинг цен на нефть за 18 месяцев перед наступлением финансового кризиса пошел вниз, что опять же является следствием последовательности вышеупомянутых тенденций. И вы можете четко усмотреть, что в подобных примитивных спекулятивных системах более (неслышно) ужасающие прибыли, так как в то время, как вы спекулируете на падении цен, ваши прибыли всегда будут гораздо больше, нежели чем вы будете спекулировать на растущих ценах. Почему? Потому что вы можете в падающих ценах быстрее, чем в вышеуказанной тенденции. В этой связи вы получите здесь короткую позицию и ту позицию вниз на этом уровне.

Этот тип спекуляции проник во все рынки активов, например это развитие (неслышно) цен фантастический бычий рынок. То же самое актуально и для реального и (неслышно) последствия и относительно некоторых (неслышно) мне кажется, что они противоречат полностью серьезному рынку активов. Почему? Потому что в соответствии с положением дел на современном рынке активов, он не особо эффективен, если не сказать, что рынок совсем неэффективен. Если вы можете сделать дополнительные прибыли, просто разместите новую информацию по прошлым графикам. Это и определяет эффективность реального рынка, когда все эти информационные системы основаны исключительно на стоимости цен, что полностью игнорирует производительность рынка.

Вторая проблема, как я сказал, деньги вытесняют колебания (неслышно) если вы затронете длину рынка, затронете его масштабы, они мыслят ожиданиями, что бычий

тренд – это всего лишь текущее настроение рынка. Бычий настрой – это слишком кричаще, это очень важные категории в плане понимания всеобъемлющего настроя (неслышно) рынков. Я пропускаю это по причине нехватки времени, просто хочу упомянуть один важный феномен – и это отход от трейдинга в сторону цен. Потому что если эти трейдинговые системы будут использовать множество сигналов или покупки, или продажи, то следование этим сигналам будет усиливать текущий ценовой тренд, и я подготовил материал на эту тему, но вынужден пропустить.

Теперь некоторый обзор феномена быков и медведей, который имеет место в последние десятилетия, здесь стоковые цены, это просто невозможно, что стоимость немецких корпораций увеличивается втрое, падает, увеличивается втрое, снова падает, сейчас мы находимся вот здесь и банки, и прибыли...профессионалы говорят любителям вы не поднимаетеэтот тип (неслышно) рынка, и когда они говорят это, будьте внимательны. Здесь вы видите обменный курс евро, он идет к относительному базовому сохранению баланса, мы не видим здесь этого типа плоской системы зарплат, и основные положения не способствуют балансу для коричневой (кашляет) как в начальном в смысле серийного хаоса (кашляет), если вы захотите отойти от этого базового равновесия, то усилятся тенденции общих усилий, но это несомненно ведет к другим\* решениям, противостояние слишком трудное, и естественным образом заставляет их спекулировать. Хороший пример – это изменения относительно основного столетия, когда система \* имела появилась и начала распространяться (неслышно).

Происхождение современного кризиса берет начало в 1970-х годах, когда прекратили существовать условия стабильного финансового рынка, и первый шаг был сделан в сторону дестабилизации обменных курсов. Потому что сразу же доллар потерял 25% при обмене, и да, то, что доллар теряет 25% по отношению к общему (неслышно), на пользу только одному, потому что они даже говорили (неслышно), таким образом они сдерживали прежде всего с помощью механизма падения цен на нефть. Второй случай отклонения курса доллара — обесценивание, второе падение цен на нефть. Так же и в последние годы мы видим тесную взаимосвязь между государственными интересами и ценами на нефть. Абсолютно очевидно, что эти условия дестабилизируют (неслышно) экономику и это может означать не только, что один (неслышно) коммуникатор этого поражающего масштабами изменения объясняет прибыли в финансовой сфере. Итак, они (неслышно), но Алекс не работает, и это создает условия для того объема финансовых транзакций, который вы наблюдаете сегодня. Достижениями мирового сообщества \* 17 раз претерпевало изменения (неслышно) существенные изменения.

Какие же получились последствия примера долгосрочного финансового бизнес сектора Германии для ее экономики. И реальные финансовые...реальные претенденты, безусловно, они накопили значительный капитал. Они должны были содержать свои финансовые капиталы на счетах в банках. Первое падение цен, второе падение цен, на протяжении почти 20 лет реальное накопление развивается по ниспадающей, а накопление финансовых капиталов с помощью нефинансовых ресурсов наоборот растет вверх. Итак, любой (неслышно) все больше и больше вовлекается в финансовый рынок, и это не сработает, если бизнес сектор захочет занять лидирующие позиции, если бизнес сектор захочет делать деньги (неслышно) вместо реального сектора.

Последний график показывает взаимосвязь между процентными ставками в процессе развития обменных процессов в экономике в реальном капитализме. Процентная ставка всегда стимулирует развитие страны. Это облегчает условия для инвестирования для наших бизнесменов, это изменение произошло 30 лет, и с тех пор процентная ставка растет. В условиях реального капитализма общая тенденция развития идет к всеобщей

занятости, а когда у вас всеобщая занятость, то это означает, что государство выполняет свой общественный долг. Наоборот, если у вас увеличивается уровень безработицы, то ваш долг по отношению к обществу увеличивается. Глупо полагать, что я могу консолидировать финансовые ресурсы участников в целях борьбы с безработицей (неслышно) и это становится базой для увеличения объема финансовых транзакций, и тут не стоит опасаться, это станет просто первым шагом по сокращению дорогостоящих спекуляций.

Таким образом, государственный кризис обменных операций должен прекратить свой рост, а так же необходимо (неслышно) и здесь, чтобы представить небольшие изменения в 5 плоскостях (неслышно) понятие ценности, можно с легкостью продемонстрировать, что это лишь способствует быстрому созданию базиса финансовой стабильности, и не получит своего дальнейшего развития вследствие, к примеру, хеджирования. Почему? Потому что хеджер — это всего лишь одна позиция, и это не получит широкого распространения, что только капиталисты будут принимать участие. Если Соединенное Королевство тоже примет участие, что не является предметом дискуссии, (видео нарезки) использовать наш богатый опыт (неслышно) терапии, они — это верные псы. Итак, я проговорил всего 2 минуты по тематике секции, и все остальное время посвятил мотивации нашего предмета дискуссии. Спасибо вам.

**Муж2**.: Спасибо Стефан. Мне просто интересно, насколько вы богаты? (смех). Какие ваши позиции вы можете действительно выполнить? Я понимаю, что все ваши системы – это системы реального времени. В любой момент вы можете определить, какие правила финансового рынка требуют корректировки. И сейчас я хочу спросить вас, использовали ли вы эту систему, и времени у нас ничтожно мало, но хочу вас так же спросить о текущем состоянии денежной психологии. Мы сегодня бычий рынок или мы медвежий рынок? Какая тенденция развития видится вам на ближайшие 3-4 года?

Стефан Шульмайстер: Как мне думается, мы – наследие бычьего рынка (неслышно – на заднем плане разговоры), но мы уже все в нетерпении начала ценового бума. В то же время мы пытаемся сократить количество любителей, чтобы ускорить наступление ценового бума. Почему? Потому что их прибыли только (неслышно), если любители, в том числе и пенсионные фонды, попытаются поймать общий тренд, это все будет продолжаться до тех пор, пока хватит потенциала...

**Муж2**.: То, что вы сейчас говорите, основано на анализе трейдинга на протяжении последних 2-3 лет, или это ваше профессиональное мнение?

Стефан Шульмайстер: Это основано на слухах. Но это не научная точка зрения.

**Муж2**.: Но в соответствии с вашим докладом, вы можете посмотреть на масштабы и характер торговли в любой момент времени и определить тенденции рынка. Это так?

Стефан Шульмайстер: Это...нет, это...

Муж2.: Я вас не понял.

Стефан Шульмайстер: Хорошо. То, что мы можем – это понять алгоритм в очень краткосрочной перспективе, и вероятность движения вверх выше, чем вероятность движения вниз. Это на основании всей имеющейся информации и всех алгоритмов. И если аккумуляция в бычьем рынке растет...например, аккумуляция движения цен в краткосрочном периоде, потому что Дитер, вы не можете сказать наперед, что бычий

рынок продолжит в нескольких (закашлял). Мы можем утверждать лишь то, что бычий рынок продолжается уже так давно, что профессионалы уже предприняли некоторые попытки вычислений. Отсюда сегодня этот рынок зависит от того, что сможет взять другой (закашлял), но этот анклав неумолимо стремится к своему завершению, но никто не сможет вам обозначить четких границ. Прежде всего, конечно же, это профессионалы, но конечно же их прибыли, кажется, весьма (неслышно) все остальные модели основаны только на понятии тренда. Это их единственный базис. Отсюда их слоган звучит как «тренд – ваш друг».

Вы можете иметь тренд на усиление, усиление, когда компьютер сообщает после того, как тренд ослабился (неслышно), но если на этапе предварительной подготовки забыть о ложных (неслышно), который оперирует во второй разновидности кризиса, то же самое происходит, даже если кризис (неслышно) приводит к стабилизации предыдущих систем. Но правдой является и то, что эти системы не получают прибылей, а их затраты не окупаются. Это все гораздо более сложно. Поэтому вероятность того, что системы потерпят убытки, выше, чем (неслышно).

**Муж3**.: Прежде всего, в отношении этой дискуссии хотелось бы вспомнить известное выражение «рынок может оставаться иррациональным, а инвесторы могут оставаться платежеспособными». Но другой вопрос состоит в том, что я хотел, ваши группы финансовых транзакций не имеют широкого применения, да? Если мы посмотрим на это огромное пространство, то они никак не влияют на характер финансовых рынков. Потому что этого не будет, давайте скажем, к примеру, что мне нужно заплатить 0,1% или что-то вроде этого, и впоследствии я ожидаю изменения стоимости в 2, 3 или 100%, я продолжу спекулировать.

Стефан Шульмайстер: Конечно, но спекулирование и спекуляция – это разные вещи. Очень-очень мало трейдеров, которые будут надеяться на эту ситуацию и начнут действовать, нет штампа на временном базисе трейдинга. Вы покупаете в 9 часов и через несколько минут вы продаете, вы покупаете снова в 9.15, это больше похоже на правду. И бычий рынок является здесь неким феноменом, это подобно (неслышно), вы знаете. Если данные меняются более часто, вы можете использовать 5 небольших ценовых отметок, на основе миниданных. Аккумулирование ценового роста, посчитанного на базе информации по итогам прохождения часового промежутка, ложится в основу часового ценообразования. Многие часовые цены пытаются основывать на любой информации, и подобное аккумулирование роста тоже является феноменом. Следовательно у вас нет никаких гарантий пройти, но вы можете сделать использование этих краткосрочных трендов более выгодным. Далее феномен аккумулирования краткосрочных трендов можно успешно использовать в качестве команд. Это является моим основным аргументом в пользу транзакций.

## (Вопрос)

Ну, говоря об обратном, обратите внимание, цели в данном случае — это цели нулевых сумм всех прибылей, что является всегда результатом сложения всех усилий. Если мы обратим внимание на то, что ведет к подобному (неслышно) профессионалы последовательно делают торговлю на основании прибыли. В этой связи необходимо наличие группы - группы, которая (неслышно) они допускают непрофессионалов, и я не буду упоминать то, что группа профессионалов по определенным причинам неспособна (неслышно) допускаются к участию в той же игре. Пенсионный фонд не торгуется в режиме краткосрочного изменения (неслышно). И это ключевой момент, поскольку есть и другие риски потерпеть убытки, и поэтому обратить внимание на ценообразование, таким

образом, действуя по принципу чем меньше мы спекулируем, мы будем получать меньше прибылей в финансовом накоплении.

Муж1.: Хорошо. Теперь нам нужно двигаться дальше (кашляет) 2 докладчика (неслышно). Следующий — Филипп из Бразилии, и если вы слышали новости сегодня утром, в бразильской экономической политике социал-демократы приступили к уничтожению всех, очень грустно (неслышно) государственное вмешательство, какой был сюрприз с греческим крахом, но мы надеемся, что Бразилия теперь превратится из развивающейся страны в страну с грамотной социальной политикой. Итак, давайте посмотрим, как шло развитие на протяжении недели, и наш спикер Андалай МартинСпирконалли из Государственного Университета Компьютерных технологий, Министерство компьютерных технологий в Бразилии.

Андре Мартин Бранчели: Спасибо вам огромное за приглашение сюда. Я очень рад быть здесь, чтобы поделиться некоторой информацией и идеями относительно страны, несколько отличающейся от вашей, и почему это так. Итак, моя тема — это распределение доходов (неслышно) и экономический рост. Причина, по которой Бразилия (неслышно) мы сконцентрируем свое внимание на различиях, и прежде всего хотелось бы начать с исторических условий. Бразилия известна во всем мире как страна карнавалов и футбола (неслышно) но это еще, к сожалению, и страна неравенства, больших расстояний, неравномерного социального расслоения. Все эти аспекты имеют различное происхождение — колониальное наследие, определенная отвага и концентрация на здоровье и благосостоянии. И что я хочу прежде всего отметить — это то, что в прошлом наша страна, на протяжении различных периодов своей истории демонстрировала быстрый экономический рост, в основном благодаря экспорту. Бразилия была прежде всего экспортером сахара...и кофе. Но в период с 1930х и до конца 20 века внутренний рынок Бразилии становится основным источником развития ее экономики.

Но я полагаю, что внутренний рынок не был основан на распределении интересов. У нас особенно из (неслышно) к 1964-му году и к 1965-му мы испытали экономический рост, частично этому способствовал процесс обмена, но в основном рост основывался на концентрации доходов и снижении заработных плат. Грубо говоря, у нас была социальная дифференциация (неслышно) динамическая модель среди других (неслышно) на протяжении последнего столетия. У нас так же было развивающееся государство, но оно еще не стало государством всеобщего благосостояния, что спровоцировало политические и экономические дискуссии (неслышно) если бы они могли, концентрация была основным аспектом роста. Мой ответ, исторический ответ, в том, что это было не...были все условия для роста в отсутствие (неслышно) рыночные дискуссии по поводу распределения доходов. Но это развитие шло неравномерно, и при наличии лучших цен – стагнация 1980-го года, это явно был конец действующей на тот момент модели и ухудшение социальных условий.

В 1988 году конституция (неслышно) Бразилии, существовал аспект равноправия в конституции и улучшение социальных условий, но существовали объективные препятствия (неслышно). В 1990 большинство стран Латинской Америки столкнулись с концессионными реформами, инициированными Вашингтоном, в которых в частности вопросу социальных условий уделялось незначительное место. Были достигнуты значительные результаты в (неслышно) увеличение количества госслужащих (неслышно) кризис. И это стало средоточием (неслышно), но это было обманчиво и очень (неслышно) вне всякой взаимосвязи с (неслышно) налогом на доход.

В таком положении мы оказались в конце 1990-х, изменения начнутся с 2000-х, когда произойдет смена правящей коалиции и это (неслышно). Хорошо, появилась новая бразильская модель, которая с точки зрения банковского сектора является дискуссионной. Оправдание социальной (неслышно) в правительстве были участники от партии рабочих (неслышно). Наша идея в том, что потребительский рынок станет важнейшей частью программы партий левого крыла парламента, а так же финансовых корпораций Бразилии. Но факт в том, что на протяжении 30 лет государство не обращало на эти моменты должного внимания, что является губительным в плане развития, распределения, микроменеджмента, особенно денежной политики. И так же это (неслышно) здесь (неслышно) в модели изменения происходили постепенно, без каких-то политических (неслышно), были капитальными (неслышно) поскольку важнейшие сдвиги были сделаны в экономической, а так же в социальной сфере.

В весьма (неслышно) внешняя среда имела большое влияние на параметры идущего роста, после чего кризис был быстро преодолен после осени 2009 года. Здесь вы видите график, не основанный на традиционном или (неслышно) после 2011 года целью становится (неслышно) просто обратим внимание на группе параметров, которые явились предположительно истинными. Итак (неслышно) конец 19-го и начало века в среднем составляло 4. Это немного по сравнению с Китаем или Индией, но в контексте нашей страны это был шаг вперед.

Что явилось причиной этого роста? Он не мог продолжаться, как (неслышно), но факт в том, и разделение драйверов роста, так как местные (неслышно) очень...в 2004 наш рост имел под собой основу трагических событий. Что я хотел бы отметить по поводу этих трагических событий? (неслышно). Мы можем охарактеризовать символы, которые объясняют рост (неслышно) неизбежно. Во-первых, социальные проблемы. Необходим минимальный легальный уровень зарплаты, очень важно распределение (неслышно) это было сделано еще в 1930, но это очень важно в том числе и для торгового экономического роста, что влечет за собой последствия в занятости, и конечно же экспансию частного сектора, на от момент сохранялись частично нефтяные депозиты, особенно в использовании (неслышно) кризис в морских перевозках. Здесь мы видим некоторый (неслышно) что объясняет трансформацию (неслышно) в мировое сообщество. Это основные аспекты неравенства (неслышно) концентрации доходов за 3 года, посмотрите наш уровень (неслышно).

Мы сделали так же обещание, важное обещание, 0,5 в 2011 году, последнее количество в 2012 году, потому что в основном равенство продолжает усиливаться, но наш уровень попрежнему все еще сконцентрирован тут. Здесь видно увеличение показателей равенства на 45% с 2003 по 2009 года, этот тренд все еще продолжается, и здесь вы видите подсчеты, что реальный рост доходов в 21-м (неслышно). Первая составляющая процесса получает значительный стимул роста между потреблениями.

Сейчас, демонстрируя (неслышно) чтобы повторить эти результаты (неслышно) эти финансовые и социальные проблемы по-прежнему продолжаются. Хорошим определением явилась бы фраза «семейная выгода» или что-то типа того (неслышно) перемещения доходов — это определенные требования для преданности и здоровья, но мы хотели бы напомнить — рост, рост и еще раз рост, и сейчас всего 30 миллионов домовладельцев в Бразилии, а их расходы составляют всего 0,5% от реально представленных здесь. Но это находит огромное понимание у бразильцев, и недавно эта политика была распространена на всех людей, находящихся за чертой ниже прожиточного минимума, получающих порядка 35 долларов в месяц. Проблема в том, что (неслышно), что люди...но наш путь — это обеспечить денежным содержанием, но....в рамках

социальной технологии, потому что это очень важно для настоящего Бразилии. Здесь вы видите, что минимальный уровень заработной платы вырос в реальном выражении на 70% за 95 лет. Здесь вы видите уровень занятости, взятые в сравнении с Европой, он показывает уровень 5,3 — это на октябрь прошлого года, и сейчас обсуждается уровень 5,5% (неслышно) очень низкий уровень безработицы. А это увеличение кредитного рынка.

Теперь я хотел бы обратить ваше внимание на то, что помимо социальной справедливости – это сильная экономика, что (неслышно) следует добавить, что это авторитет тех людей, кто работает...они наступили слишком скоро. И (неслышно, кашляет) комбинация социального и экономического (неслышно). В условиях микроэкономики находится объяснение тому, что наша экономика переживает рост, это был рост, и это можно было бы определить как рост уровня зарплат или по крайней мере распределение благосостояния или социальных благ. Но плохо то, что за этой трагедией последовало в результате (неслышно) и что...попытка торговаться в отношении основополагающих аспектов. Здесь вы видите ряд социальных изменений и социальных периодов, сегодня это 50% от общего процесса. (неслышно) полный \* рынки концентрирует.

Это история, которую следовало бы записать, она могла бы (неслышно) рост в пик кризиса и распределение. Но я рад услышать это...однако письменная фиксация, она более похожа на (неслышно). Очень низкий уровень роста установился на отметке 0,9 уже на протяжении 2 лет, стимулируя рост показателей местных рынков (неслышно) и это могло бы стать серьезным прогрессом (неслышно). Вопрос в том, что это конец (неслышно) экономики. В Бразилии все больше экономистов заявляют, что для сдвига модели в (неслышно). (неслышно) защита актуальных (неслышно) гораздо больше времени с этим. Во-вторых, что еще является важным – это (неслышно) монополия – это поддержка восстановления устаревших рычагов усиления роста – таких как экспорт. Так же экспорт товаров производства (неслышно) десятилетие.

Эта моя точка зрения — это второй путь, действительно очень важный путь, (неслышно) здесь мы видим (неслышно) о различных (неслышно). Масштаб и история (неслышно) в рамках популяции и (неслышно) ВВП, и это затруднительно пытаться повторить, за исключением примера с Китаем, экспортный путь развития (неслышно). Если мы попытаемся (неслышно) не только серьезная оценка в (неслышно). Моя точка зрения состоит в том, что (неслышно) важно для тех, кто оправдывает платежные основания для динамического роста потенциала или наоборот, это резко растущий рынок.

Ну, добавлю по ценам (неслышно) условия дохода (неслышно) испытание кризисом даже самой слабо развивающейся экономики (неслышно) это не модель, которая была (неслышно) обновлена. И мое мнение состоит в том, что мы должны углубляться и расти, расти, социальная политика в этом отношении состоит в здоровом обновлении, базовом оздоровлении, обеспечении общественным транспортом, поддержке развития (неслышно) обеспечивать благосостояние, и много обещаний, но возможно, эти дискуссии уже пошли на спад в последние годы.

Мой последний месседж как (неслышно) коллеги приводят в замешательство ... Гектора (неслышно) пытаясь таким образом (неслышно) был и должен оставаться (неслышно) правда не только в этом. Спасибо вам.

**Муж3**.: Это тоже очень интересно в отношении таких больших стран, как Китай, Бразилия, Индия и прочих. Всегда есть классические примеры, и вообще мы любим проводить международные исследования, желая создать в будущем новые классические

стандарты. Поскольку тема у нас экономический рост и распределение доходов, я уже упомянул, что Бразилия (неслышно) постепенный спад на протяжении последних 3 лет. Кажется, ваша точка зрения состоит в том, что масштабное распределение имело важнейшую роль, и до последнего времени распределение так же сохраняет свое серьезное значение. Таким образом, здесь есть дискуссионный момент между ростом и распределением. Что является одним из важнейших аспектов в деле нашего (неслышно). Итак, в Китае мы много спорим по этому поводу, и одно мнение состоит в том, что китайцы нуждаются в более высоких темпах развития, что лучше для нашего (неслышно) некоторые уроки из нашего 60-летнего опыта. Другая сторона выступает в пользу необходимости социального прогресса. Социальный прогресс так же играл важную роль. Каково же ваше мнение? Я имею в виду, что вы думаете по поводу роста взаимосвязи с ростом и достижением (неслышно).

Муж1.: Я хочу добавить в этой связи следующее. Я был (неслышно – микрофон фонит) к презентации Мартина, я думаю, вы его знаете, и я надавил на него, и сказал, у вас 3 известных рычага социальной интервенции. Это минимальный уровень зарплаты, (неслышно) и другие программы социального общественного благосостояния. Итак, какая из этих программ вносит свой вклад в (неслышно) и он сказал мне, что две трети, порядка 65%, благодаря чему фактор перераспределения снижается с 6 до 5 пунктов. Это правда касательно минимального уровня зарплат (неслышно) ключевым является (неслышно) увеличение минимального уровня зарплаты, и как это не удивительно, мода в Бразилии. Это видно в формальной занятости и в неформальной занятости, и как они говорят, это ключевой аспект (кашляет) работы над (неслышно) распределением.

Андалай Мартин: Здесь есть вероятно (неслышно) в Бразилии...по причине этого получить правдивые сведения сложно, но (неслышно) способствует развитию программ по социальному благосостоянию и не особо способствует увеличению минимального уровня заработной платы. Те, кто знаком с (неслышно) рост денег, кто связан с группой, но на самом деле истина в том, что рост здесь очень важен и увеличение уровня минимальной заработной платы действительно является мощным механизмом. Потому что, если...предоставить образец написания стандартов для всех пенсионных систем и таким образом (неслышно) происходят дебаты по поводу минимального уровня заработной платы. Таким образом, существует стабильное правило для увеличения минимального уровня зарплат в последние годы, которое зависит от роста экономики как моды, таким образом, этот тип (неслышно) минимального уровня зарплаты проходит несложный процесс (неслышно).

Но остается вопрос относительно взаимосвязи между распределением благосостояния и тем фактом, что я поместилСтокгольм, потому что их методы очень похожи на те, что используются в Бразилии. У нас был очень опытный министр финансов в 70-х годах, который сказал «мы сначала должны увеличить размер пирога, а потом разделить его между людьми». Сегодня Бразилия вообще (неслышно) она показала, что рост лучше основывать на потребительском спросе, который был поддержан распределением, и на самом деле у меня нет никаких сомнений по поводу этого.

И самый первый шаг в сторону реально резкого (неслышно), но моя точка зрения состоит в том, что мы сохраняем и сберегаем это (звук ушел).

Муж1: Итак, вопрос из аудитории по центру, поскольку у нас совсем нет времени.

(Я решил высказать свою идею в конце дискуссии).

Муж4.: Хорошо, мы можем добавить ваш вопрос?

**Андалай Мартин**: Хорошо, (неслышно) перемещение доходов на минимальный уровень заработной платы (неслышно) в тех (неслышно) некоторое количество денег. Оклад, базирующийся на налоге на доход (прервали).

**Муж4**.: (Неслышно) К тому же уровню семей. Да? Итак, например семья имеет общий доход свыше 2000 евро, а граница составляет 2500 евро, таким образом, (неслышно) некоторый вид...

Андалай Мартин: Да, важность имеет уровень идентификации, они должны отправить детей в школу, должны следовать информационной программе (неслышно). Это... комплементация финансовой помощи...различный рост на разных уровнях. Во-вторых, я сказал, что не было изменений (неслышно) потому что (неслышно) был назван отцом (неслышно) матерью (неслышно). Потому что мы сохраняем семьям очень высокие процентные ставки, что дало стимул спекуляциям на финансовых рынках. В этой связи здесь не было серьезных конфликтов, например, объем распределительной политики должен соответствовать банковской структуре. Бразильская банковская структура — это порядка 25%, это относительно высокий уровень, но мы сохраняем эту прогрессивную тенденцию, в то время как налоги на благосостояние остаются очень низкими. Большинство из них — прогрессивные (неслышно) взимаемые налоги. Я знаю, что (неслышно) нет никакого подтверждения. Итак, у нас была очень благоприятная среда, которая позволила получить рост, нужно упомянуть (неслышно) некоторые сегодня говорят, что это больше из-за роста.

И я быстро отвечу на ваш вопрос, в основном интерес внешней среды на протяжении последних 2 лет был больше сконцентрирован на генеральном направлении ожидаемого направления развития, нежели на генеральном пути прямого развития, потому что, как я сказал, внешние циклы (неслышно) производительность стимулирует экономику. На самом деле в (неслышно) таким образом прямой экспорт необработанных природных ресурсов (неслышно) плата означала малую долю (неслышно). Итак, первоочередные ожидания, первоочередные...(прервали).

Муж1: Я пропустил здесь один вопрос (неслышно).

**Андалай Мартин**: Политические вопросы очень опасны, да. Хорошо...на время вопроса в процессе дебатов, потому что английский вне Бразилии гораздо лучше, чем в Бразилии. Если вы прочитаете газеты, потому что фактор массмедия очень многогранен, 4 или 5 семей, было много выступлений против правительства (неслышно), но не нашлось мер, чтобы не повторять этот актуальный (неслышно). Спасибо вам.

Конец

## MEF 522 4 mp4

**Мужчина (Корея):** Здравствуйте, меня зовут Ан, я из Кореи. Если вы позволите мне, я бы сделал пару комментариев, обращенных не к вам, а к вам. Сперва комментарий по презентации господина Дауэрта, и затем к презентации господина Цвинера. Германия славится своей развитой сферой социальной защиты, а вы предложили усилить социальную защиту в Германии, что приводит к возрастанию разрыва между странами Европейского Союза. Вы сделали акцент на социальном развитии в Германии, действительно, внутренне \*, но когда соседние страны испытывают трудности, то это

безусловно отражается и на вашей экономике. Таким образом, я полагаю, что германская экономика проявит социальную солидарность с соседними странами.

В своем докладе доктор Цвинер \* публикация Немецкого торгового союза и другие торговые публикации, но причиной Европейского кризиса послужила не только зарплатная и ценовая политика. Как я полагаю, для Европы одной из причин кризиса \* из трех крупнейших европейских государств в Грецию, Испанию, Италию, и Португалию и так далее. Вполне возможно, что они получили слишком много денежных ресурсов в ставшей уже обычной для них ситуации инфляции, они спекулировали на финансовых рынках, а так же вели слишком масштабные инвестиции в сферу строительства. Стоит так же отметить вопрос ценообразования в этом секторе, и их ошибка состояла в том, что... оплата неквалифицированного труда...они хотели повышать зарплаты. Это одна из причин, как я считаю.

И мой последний комментарий, относящийся к презентации \* в связи с презентацией \*. Ваши доводы очень хрупкие; вы сообщили нам о социальных расходах, но в Германии все немного по-другому. Следовательно, касательно России, США должно быть усиление социальной защиты, но относительно усиления социальной защиты в Германии я сомневаюсь. Спасибо вам большое.

21:58-23:24

Рудольф Цвинер: Мы обсудим это сегодня вечером за кружкой пива. Но суть этого спора в том, что мы не можем его по-настоящему развернуть, хотя он и имеет важнейшее значение, но, извините, время вышло. Таким образом, я думаю, что не будет заключительных слов и соответствующих резюме от обоих председательствующих. И я благодарю всех, кто дождался окончания; я восхищен вашей проницательностью и дисциплинированностью. Мне действительно понравилась дискуссия. Я хочу всех проинформировать, что мы продолжим наши дискуссии завтра в 14.30, в комнате Е740, она на седьмом этаже. Сессия будет называться «Экономический рост и макроэкономическая политика». В этой сессии мы включим доклад о состоянии дел в Китае, о состоянии дел в Южной Корее, а так же обсуждение, инициатором которого выступили Соединенные Штаты. Итак, завтра у нас буду обсуждаться 2 экономики стран БРИКС, и я рад пригласить вас завтра на новый раунд, который будет проходить в другой аудитории. Позвольте поблагодарить переводчиков и всех, кто внес свою лепту в данную сессию.

Аплодисменты.

Рудольф: Приятного вам вечера и я надеюсь увидеть вас завтра.

Конец